

Amtsblatt

FÜR DIE STADT WELZOW | AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO WJELCEJ
MIT DEM ORTSTEIL PROSCHIM | Z WEJSNYM ŽĚLOM PROŽYM

STADT WELZOW
MĚSTO WJELCEJ



WELZOWER BOTE

Welzow, den 04.10.2019

Monat Oktober

Nummer 12

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

• **Herausgeber:**
Stadt Welzow

• **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**
Die Bürgermeisterin

• **Redaktionelle Bearbeitung:**
Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,
Poststraße 8, 03119 Welzow,
Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,
e-mail: info@welzow.de

• **Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:**

Druck und Satz,
GbR Mayer und Lorz

Gewerbestraße 17
01983 Großbräschen

Tel.: 035753 177-03
Fax: 035753 177-00

e-mail:
beratung@drucksatz.com
service@drucksatz.com
www.drucksatz.com

• **Verantwortlich für die Verteilung des Welzower Boten:**

KG WochenKurier
Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg
Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen
www.wochenkurier.info
WOCHENKURIER@cwk-verlag.de
Beate Lehnert: 03571 467163

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für unverlagte an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an WochenKurier.

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

- Seite 1 - Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung
Hauptausschuss am 20.08.2019
Seite 2 - Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung
Stadtverordnetenversammlung am 04.09.2019
Seite 3 - 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der
Stadt Welzow

Nichtamtlicher Teil

- Seite 4 - Info aus dem Rathaus
Seite 9 - Weitere Informationen
Seite 10 - Geschichte und Kultur
Seite 14 - Vereine und Organisationen
Seite 21 - Soziale Dienste
Seite 23 - Bereitschaft
Seite 24 - Kirchen
Seite 28 - Anzeigen

AMTLICHER TEIL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Hauptausschuss am 20.08.2019

Beschluss HA050/19 - einstimmig beschlossen -
Abschluss der Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 04-19
zwischen der Stadt Welzow und der Lausitz Energie Bergbau
AG (LE-B) zur Erstellung eines Films der Stadt Welzow

Der Hauptausschuss beschließt:
Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, zur Erstellung eines
Films der Stadt Welzow als Element des digitalen Stadt-
marketings, die beigefügte Kompensationsvereinbarung Nr.
UM.WS 04-19 (Entwurf) mit dem Unternehmen Lausitz Ener-
gie Bergbau AG (LE-B) über eine einmalige Unterstützung im
Jahr 2009 in Höhe von 2.000,- € abzuschließen.

Beschluss HA044/19 - einstimmig beschlossen -
Vergabe - Planung 3. Änderung Flächennutzungsplan der
Stadt Welzow

Der Hauptausschuss beschließt:
Die Planung für die 3. Änderung des Flächennutzungsplanes
der Stadt Welzow wird an das Büro MKS in 03130 Sprem-
berg, Muskauer Straße 96f entsprechend dem Angebot vom
04.06.2019 in Höhe von 15.627,68 € (Brutto) erteilt.

Fortsetzung auf Seite 2

Fortsetzung von Seite 1

Beschluss HA045/19 - einstimmig beschlossen -
Vergabe - Bestandsaufnahme, Grundlagenermittlung sowie
Entsorgungsplanung für die Haufwerke im IGP Ost, TF 1

Der Hauptausschuss beschließt:
Für die Bestandsaufnahme, Grundlagenermittlung zur Beräumung/Entsorgung sowie die erforderliche Entsorgungsplanung für die befindlichen Ablagerungen von mineralischen Baurestmassen im IGP Ost, TF wird das Lausitz-Märkisches Ingenieurbüro (LMI) in 03119 Welzow, Eintrachtallee 5 entsprechend dem Angebot vom 16.05.2019 in Höhe von 9.289,14 € (Brutto) beauftragt.

Welzow, 26.08.2019

gez.: Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung am 04.09.2019

Beschlussvorlage SV052/19 - einstimmig beschlossen -
Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur Durchführung eines Bebauungsplanverfahrens, „Solarpark Hochkippe Haidemühl“

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow beschließt den Abschluss eines Städtebaulichen Vertrages zur Durchführung eines Bebauungsplanverfahrens, „Solarpark Hochkippe Haidemühl“ für die Errichtung einer Photovoltaikanlage und zur Übernahme der Kosten für die Durchführung des Verfahrens zwischen der Stadt Welzow und der Solarpark HR I GmbH, Hauptstraße 59 in 03119 Welzow OT Proschim, gemäß der beigefügten Anlage. Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, den als Anlage beigefügten Vertrag, ggf. unter Vornahme den Sinn wahrender Änderungen, zu unterzeichnen.

Beschlussvorlage SV051/19 - einstimmig beschlossen -
Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Solarpark Hochkippe Haidemühl 2019“

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Solarpark Hochkippe Haidemühl“.
Der räumliche Geltungsbereich umfasst die Flurstücke
a) Nr. 123, Flur 3 und
b) Nr. 248, Flur 8,
der Gemarkung Haidemühl.
Der Geltungsbereich umfasst eine Fläche von ca. 17,8 ha. Die Lage des Plangebietes ist im beigefügten Kartenausschnitt dargestellt.
Die Bürgermeisterin der Stadt Welzow wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Beschlussvorlage SV040/19 - einstimmig beschlossen -
Vierte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die vierte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Welzow wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Beschlussvorlage SV053/19 - einstimmig beschlossen -
Benennung der Beauftragten der Stadt Welzow für die Interessen von Kindern und Jugendlichen

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Als Beauftragte der Stadt Welzow für die Interessen von Kindern und Jugendlichen wird die Jugendkordinatorin der Stadt Welzow benannt.

Beschlussvorlage SV054/19 - einstimmig beschlossen -
Vergabe Imagekampagne zu Wirtschaftsansiedlungen und Rückkehrerinitiative

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der Zuschlag für die Imagekampagne zu Wirtschaftsansiedlungen, zum Stadt- und Immobilienmarketing wird an den Bieter Nr. 2 entsprechend dem Angebot 15.07.2019 in Höhe von 19.896,80 € brutto erteilt.
Der außerplanmäßigen Aufwendung/ Auszahlung in Höhe von 20.000,- € wird gemäß § 5 Ziffer 3 der Haushaltssatzung 2019 der Stadt Welzow zugestimmt. Die Finanzierung ist über das Produkt Wirtschaftsförderung gesichert.

Den Zuschlag erhält die Fa. imovee, Cottbus.

Beschlussvorlage SV042/19 - mehrheitlich beschlossen -
Richtlinie zu Gratulationen bei besonderen Anlässen

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Richtlinie der Stadt Welzow zu Gratulationen bei besonderen Anlässen wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Hinweis: Änderungen erfolgten in der Sitzung.

Beschlussvorlage SV043/19 - einstimmig beschlossen -
Wahl der Schiedsperson für die Schiedsstelle der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Entsprechend dem Gesetz über die Schiedsstellen in den Gemeinden (Schiedsstellengesetz SchG) wählt die Stadtverordnetenversammlung
Frau Ines Hannusch
ab 19.09.2019 für die Dauer von fünf Jahren als Schiedsperson.

Beschlussvorlage SV049/19 - einstimmig beschlossen -
Aufstellungsbeschluss zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der am 16.11.2011 von der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow beschlossene und am 01.08.2012 wirksam gewordene Flächennutzungsplan der Stadt Welzow in der Fassung der zweiten Änderung soll in Anwendung von § 2 Baugesetzbuch (BauGB) und § 3 Kommunalverfassung Brandenburg (BbgKVerf) geändert werden. Folgende Bereiche sind Gegenstände der 3. FNP-Änderung:

1. Der Bereich des Bebauungsplanes „Am Bahnhof“, 1. Änderung, dessen Aufstellung am 19.09.2007 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan im Wesentlichen als Wohnbauflächen und Gemischte Bauflächen, Verkehrsflächen, Grünflächen sowie Waldflächen dargestellt

Fortsetzung von Seite 2

Planungsziel: Anpassungen der Verkehrsflächen sowie Neuordnungen und Abgrenzungen der Bau- und Grünflächen

2. Der Bereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 1“, 1. Änderung und Erweiterung (ehemals LAUBAG-Industrie- und Gewerbepark der Stadt Welzow), dessen Aufstellung am 09.04.2014 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan als Gemischte und Gewerbliche Bauflächen sowie Grünflächen dargestellt

Planungsziel: Zuordnungen und Abgrenzungen der Bau- und Grünflächen, Neuausweisung von Flächen für den Gemeinbedarf (Feuerwehrpark, Feuerwehr, Kita, Gleispromenade)

3. Der Bereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“, 2. Änderung (ehemals WEBAUMIX der Stadt Welzow), dessen Aufstellung am 18.12.2012 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan als Gewerbliche Baufläche und Waldfläche dargestellt

Planungsziel: Zuordnungen und Abgrenzungen der Bau- und Waldflächen, Konkretisierung der ausgewiesenen Industrie- und Gewerbeflächen

Eine Umweltprüfung wird durchgeführt. Der Beschluss ist nach § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Welzow, 05.09.2019

gez.: Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

BEKANNTMACHUNG

3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 04.09.2019 beschlossen, den Flächennutzungsplan der Stadt Welzow im Verfahren nach § 2 Baugesetzbuch für die nachfolgend benannten Bereiche zu ändern:

1. Der Bereich des Bebauungsplanes „Am Bahnhof“, 1. Änderung, dessen Aufstellung am 19.09.2007 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan im Wesentlichen als Wohnbauflächen und Gemischte Bauflächen, Verkehrsflächen, Grünflächen sowie Waldflächen dargestellt.

Planungsziel: Anpassungen der Verkehrsflächen sowie Neuordnungen und der Abgrenzungen der Bau- und Grünflächen

2. Der Bereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 1“, 1. Änderung und Erweiterung (ehemals LAUBAG-Industrie- und Gewerbepark der Stadt Welzow), dessen Aufstellung am 09.04.2014 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan als Gemischte und Gewerbliche Bauflächen sowie Grünflächen dargestellt.

Planungsziel: Zuordnungen und der Abgrenzungen der Bau- und Grünflächen sowie die Neuausweisung von Flächen für den Gemeinbedarf (Feuerwehrpark, Kita, Gleispromenade).

3. Der Bereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“, 2. Änderung (ehemals WEBAUMIX der Stadt Welzow), dessen Aufstellung am 18.12.2012 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan als Gewerbliche Baufläche und Waldfläche dargestellt.

Planungsziel: Zuordnungen und der Abgrenzungen der Bau- und Waldflächen, Konkretisierung der ausgewiesenen Industrie- und Gewerbeflächen

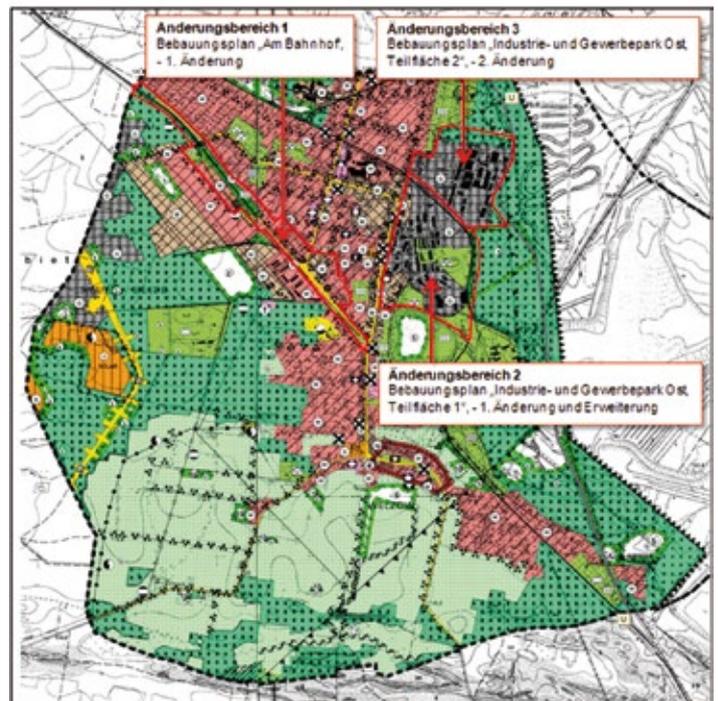
Die Änderungsbereiche der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow sind in der Anlage dargestellt.

Eine Umweltprüfung wird durchgeführt. Der Beschluss wird hiermit nach § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gegeben.

gez.: Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Anlage:
Änderungsbereiche der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow

Änderungsbereiche der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow



ENDE DES AMTLICHEN TEILS

NICHTAMTLICHER TEIL

Informationen aus dem Rathaus

Information der Bürgermeisterin



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

bunt sind schon die Wälder, gelb die Stoppelfelder und der Herbst beginnt. Mir geht im Herbst oft dieses so typische Kinderlied durch den Kopf und ich summe es fröhlich vor mir her. Jetzt heißt es nun wahrlich Abschied vom Sommer zu nehmen. Nach den vielen heiteren Garten-, Dorf- und Erntedankfesten erwartet uns das Oktoberfest bei den Siedlern und in nur wenigen Tagen ein weiterer ganz besonderer Höhepunkt.

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Welzow feiern nämlich am 5. Oktober das 125-jährige Bestehen der Feuerwehr in Welzow. Auf diesen Festtag haben alle seit mehr als 6 Monaten hingearbeitet. Dieses ehrwürdige Jubiläum ist natürlich mit der Entwicklung unseres Ortes, mit dem technischen Fortschritt in der Landwirtschaft und dem Bergbau eng verknüpft. Stolz werden an diesem Tag die Kameraden ihre Technik präsentieren und ein abwechslungsreiches Programm. Kommen Sie uns in unserem neuen Feuerwehrgebäude besuchen und verbringen Sie mit uns heitere Stunden. Sie werden sicherlich die Gelegenheit haben, sich bei den Kameradinnen und Kameraden für ihre Einsätze zu bedanken und auch die Mädchen und Jungen unserer Jugendwehr kennen lernen.



Sie uns in unserem neuen Feuerwehrgebäude besuchen und verbringen Sie mit uns heitere Stunden. Sie werden sicherlich die Gelegenheit haben, sich bei den Kameradinnen und Kameraden für ihre Einsätze zu bedanken und auch die Mädchen und Jungen unserer Jugendwehr kennen lernen.

Anlässlich unseres Partnerschaftsjubiläums im Juni konnten wir mit der Unterstützung von mehreren Sponsoren den ersten Imagefilm über unsere Stadt produzieren. Dieser wurde seit Mitte Juni auf meiner seit Jahren bestehenden Politiker-Facebookseite eingestellt und hat bereits 5.300 Menschen erreicht. Nachdem noch einige Ergänzungen eingepflegt wurden, werden wir den Film auf unserer Internetseite und auch bei öffentlichen Veranstaltungen präsentieren. Diese große Resonanz auf den Film hat uns ermutigt, einen Förderantrag für die Strukturentwicklung der Lausitz beim Land Brandenburg zu stellen, um unsere Marketingaktivitäten für Zuzug in unsere Stadt weiter zu entwickeln. Unser Projektantrag wurde bewilligt! Mit der Förderung haben wir die Chance, weitere kleinere Dreh's zu den Themen Wohnen, Gewerbe, Tourismus u. a. zu drehen. Wir werden für die Stadt eine Facebookseite aufbauen und neben unserer Internetseite auch auf Facebook über alle wichtigen Entwicklungen in Welzow und Proschim berichten.

Viele Ältere werden sich noch sehr gut daran erinnern, wie viele Einwohner mit dem Bergbau, der Glasindustrie und dem Maschinenbau einstmals in Welzow gelebt hatten. Die Menschen zogen aus Böhmen, Schlesien, Ostpreußen und anderen Städten wegen der Arbeit nach Welzow. In unserem Ort haben sie eine neue Heimat gefunden und eine Familie gegründet. Nach der Wende haben vor allem viele junge Menschen wegen mangelnden Arbeitsplätzen Welzow verlassen. Nach und nach kommen einige wieder zurück. Oftmals ist es die Familienverbundenheit, die viele Familien wieder zusammenführt. Soziale Kontakte, Herzlichkeit, Wärme und ein offenes Miteinander sind eben mit wichtige Grundlagen für unsere Zufriedenheit.

Anlässlich unseres 2. Willkommensfestes hatten Vereinsvorsitzende und ich die Gelegenheit von unseren NeuWelzowern zu hören, was sie nach Welzow gezogen hat. Wir hatten in den vergangenen Jahren Zuzüge aus Berlin, Cottbus und den alten Bundesländern. Immerhin – das soll schon was heißen! Diejenigen, die neu in unserer Stadt sind, erfreut das Grün, die Sauberkeit und die Ruhe.



Mit kleinen Schritten siedeln wir nun nach vielen Jahren der Stagnation neue Unternehmen an. Der Spielgerätehersteller wird nach kurzer Bauzeit seinen Betrieb aufnehmen. Ein weiterer Unternehmer hat eine Bestandshalle angemietet, erste Arbeitskräfte eingestellt und beginnt in Kürze mit seiner Produktion.

Von unseren Abgeordneten werde ich immer wieder gefragt, was Welzow nun von der Strukturentwicklung haben wird und welche Ideen ich für die Stadt habe.

Mit den Abgeordneten möchte ich die kommenden Beratungen im Stadtparlament nutzen, um weitere Vorschläge in ein Entwicklungskonzept aufzunehmen.

Über ein Vorhaben, wie dem Aufbau eines Brand- und Katastrophenschutzentrums mit einer Löschflugzeugstaffel wurde bereits medial berichtet. Es ist der Unterstützung des EU Parlamentariers, Herrn Dr. Ehler, und dem Leiter des THW Deutschland zu danken, dass wir den Verkehrs- und Wasserlandeplatz mit der vorhandenen Infrastruktur dem EU Kommissar, Herrn Stylianidis, und vielen Vertretern von Land und Bund vorstellen durften.

Schließlich bedarf es trotzdem einer Bewerbung Deutschlands um diese Löschflugzeugstaffel, um diese als Einsatzreserve für Großschadenslagen vorzuhalten. Die Wirtschaftsförderung der

Stadt Senftenberg wird mit uns in den kommenden Wochen einen Projektantrag für ein Sicherheitszentrum vorbereiten. Wir stehen also hier erst am Anfang von großen Strukturansiedlungen. Es ist jedoch nicht ausgeschlossen, dass wir mit der Unterstützung vieler leidenschaftlicher Akteure mit diesem Projekt in den kommenden 10 Jahren völlig neue Arbeitsplätze schaffen können.

Welzow soll Modellregion für 5G Fahren werden! Das war schon eine Nachricht, die viele Menschen in unserer Stadt überrascht, aber auch verunsichert hat. Die Menschen werden wir bei diesem Projekt auf alle Fälle mitnehmen müssen, um Vorbehalte und Widerstände gemeinsam zu diskutieren. Wenn wir die konkreten Projektinhalte mit der TU Dresden besprochen haben, werden wir Sie darüber informieren. Vorher jedoch bereits wieder Vorbehalte zu äußern und Ängste zu schüren, halte ich nicht für sinnvoll. Selbst für ein Testfeld 5G Fliegen ist in Welzow mit seinem Verkehrslandeplatz mehr als geeignet! Das schafft doch völlig neue Entwicklungschancen. Chancen und Risiken lagen und liegen bei technischen Entwicklungen immer sehr nahe beieinander. Jede neue Erfindung wurde verteuelt – die Dampfmaschine, das Auto, die Bahn

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wenn ich mit Ihnen ins Gespräch komme, dann heißt es immer: Warum macht die Stadt dies nicht? Warum gibt es das nicht? Wieso geht das nicht schneller? Ich meine, in einer Stadt, in der viele Menschen miteinander wohnen sollte der Zusammenhalt weiter aufgebaut werden. Unsere Vereine, immerhin über 30!, sind unsere wichtigste Bank. Sie unterstützen die Gemeinschaft bei vielen Veranstaltungen und richten viele Veranstaltungen aus. Das finde ich echt toll und sucht wirklich seinesgleichen.

Gleichzeitig frage ich mich, wie ich Sie besser erreichen kann. Ich hätte mich sehr gefreut, wenn sich einige Bürger auf meine Aufrufe zur Frühblüher-Pflanzaktion gemeldet hätten. Oder auch, um für unsere Imagebroschüre als Modell zu arbeiten. Dem war nicht so. Leider.

Hören wir auf zu meckern. Mit einem fröhlichen „Glückauf“ grüße ich Sie herzlich.

Ihre Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Straßenlaubentsorgung 2019

Die Abfuhr des Straßenlaubes erfolgt nur im Zeitraum

vom 01.10.2019 bis 25.11.2019

Die Säcke, die nur Laub von Straßenbäumen beinhalten dürfen, sind bis 7.30 Uhr des jeweiligen Entsorgungsgebietes – und tages bereitzustellen:

jeweils montags: Berliner Straße, Potsdamer Straße, Franz-Mehring-Straße, Spremberger Straße, Schulstraße, Fabrikstraße

jeweils dienstags: Karl-Marx-Straße, Jahnstraße, Liesker Weg
Proschim

Bei nicht aufgeführten Straßen, in denen sich Straßenbäume befinden, bitte die Anforderung telefonisch dem Bauhof (Telefon 27 937) mitteilen.

Laubsäcke, die nicht nur Straßenlaub beinhalten, werden nicht entsorgt!!

Allen Bürgern, die sich auch in diesem Jahr wieder an der Straßenlaubentsorgung beteiligen sei an dieser Stelle schon vorab gedankt.

Stefanie Horke
SB Ordnungsangelegenheiten



Wichtige Information aus dem Rathaus!

Sehr geehrte Bürgerinnen, sehr geehrte Bürger,

das Rathaus, die Kindereinrichtungen, die Grundschule, die Alte Dorfschule, der Friedhof sowie alle weiteren Außenbereiche der Stadt Welzow bleiben aus betrieblichen Gründen

**am Freitag, 04. Oktober 2019 (Tag nach dem 03.10.2019) sowie
am Freitag, 01. November 2019 (Tag nach dem Reformationstag am 31.10.2019)**
ganztagig geschlossen.

Ansonsten stehen Ihnen die Mitarbeiter der Stadt Welzow zu den bekannten Öffnungszeiten wieder zur Verfügung.

Ich bitte um Ihr Verständnis.

gez. Birgit Zuchold, Bürgermeisterin

Werte Welzower Bürgerinnen und Bürger,

im Laufe des letzten Jahres hat sich unsere Verwaltung verändert, im Folgenden informieren wir Sie über die Zuständigkeiten innerhalb des Hauses,

Name	Funktion	Raum	Telefon	E-Mail
Frau Birgit Zuchold	Bürgermeisterin	20	(035751) 250 12	b.zuchold@welzow.de
Frau Carola Girndt	Sekretariat der Bürgermeisterin	18	(035751) 250 12	c.girndt@welzow.de
Herr Michael Pohl	Bergbaukoordinator	23	(035751) 250 59	m.pohl@welzow.de
Allgemeine Verwaltung				
Herr Detlef Pusch	Leiter Fachbereich Allgemeine Verwaltung, Kommunalrecht, Wahlleiter	16	(035751) 250 16	d.pusch@welzow.de
Frau Carmen Lehnigk	Personalangelegenheiten	9	(035751) 250 23	c.lehnigk@welzow.de
Frau Sarah Bittner	Zentrale Verwaltung, Sitzungsdienst, Wahlen, Haftpflicht- und Unfallversicherungen	7	(035751) 250 33	s.bittner@welzow.de
Frau Christine Ratajczak	Schule, Kita, Soziales, Amtsblatt	8	(035751) 250 45	c.ratajczak@welzow.de
Frau Kerstin Hellwig	Leiterin Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“, Kultur, Vereine	ALDO	(035751) 27763	alte-dorfschule@gmx.de
Frau Antje Domke	Einwohnermeldeamt, Marktaufsicht	2	(035751) 250 21	a.domke@welzow.de
Finanzen				
Frau Grit Wenzel	Leiterin Fachbereich Finanzen	6	(035751) 250 42	g.wenzel@welzow.de
Frau Heidlinde Rübiger	Leiterin Stadtkasse	3	(035751) 250 37	h.raebiger@welzow.de
Frau Christin Martinek	stellv. Leiterin Kasse, Anlagenbuchhaltung, Gewerbeamt	3	(035751) 250 27	c.martinek@welzow.de
Frau Carolin Donath	öffentliche Abgaben, Kosten-Leistungsrechnung	4	(035751) 250 31	c.donath@welzow.de
Frau Linda Zippack	Haushalt, Geschäftsbuchhaltung	4	(035751) 250 25	l.zippack@welzow.de
Bau-/ Ordnungsverwaltung / Werkleiter Eigenbetrieb Abwasser				
Herr Thomas Werner	Leiter Fachbereich Bau-/ Ordnungsverwaltung / Werkleiter Eigenbetrieb Abwasser	24	(035751) 250 60	t.werner@welzow.de
Frau Christine Fritsch	Hochbau, Tiefbau, Bauleitplanung	34	(035751) 250 63	c.fritsch@welzow.de
Frau Dana Bolze	Hochbau, Tiefbau, EAW	30	(035751) 250 62	d.bolze@welzow.de
Frau Jana Rothe	Liegenschaften, Verwaltung kommunaler Immobilien	32	(035751) 250 64	j.rothe@welzow.de
Frau Stefanie Horke	Ordnungsangelegenheiten, Bauhof, Friedhof, Brandschutzangelegenheiten	31	(035751) 250 20	s.horke@welzow.de
Herr Falk Konzack	Bauhof		(035751) 27937	bauhof.welzow@t-online.de
Herr Andreas Popp	Friedhof		(035751) 20427	friedhof.welzow@t-online.de

Terminübersicht

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr C. Kupsch
 Tag: 20.11.2019
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Hauptausschuss

Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold
 Tag: 05.11.2019
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzender: Herr R. Lehmann
 Tag: 13.11.2019
 Uhrzeit: 18.00 Uhr
 Ort: Versammlungsraum, ehem. Schule Proschim, Schulweg 49

Finanzausschuss

Vorsitzender: Herr W. Borchert
 Tag: 04.11.2019
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Bauausschuss

Vorsitzender: Herr R. Franke
 Tag: 30.10.2019 (Mittwoch)
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Umweltausschuss

Vorsitzende: Frau H. Wodtke
 Tag: 30.10.2019
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales

Vorsitzende: Frau S. Gaebel
 Tag: 07.11.2019
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Werksausschuss

Vorsitzender: Herr U. Rogin
 Tag: 21.10.2019
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

BÜRGERSPRECHSTUNDE ZU FRAGEN DER TAGEBAUENTWICKLUNG

Die gemeinsam mit Vertretern des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG angebotene Bürgersprechstunde zu Fragen der Tagebauentwicklung findet am

**Donnerstag, 17.10.2019 – 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
im Rathaus der Stadt Welzow, Zimmer 23** statt.

Wir bitten alle Interessenten um eine vorherige telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer: 035751 / 250 59 oder 035751 / 250 12.

Hinweis zur Bürgersprechstunde im Bürgerbüro des Unternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG

Die Bürgersprechstunden in der Waisenhausstr. 15 in Welzow erfolgen weiterhin **ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache**. Hierfür stehen Ihnen folgende Ansprechpartner des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG gern zur Verfügung:

Frau Weineck – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3167 oder
 Herr Lachmann – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3175.

M. Pohl
 Bergbaukoordinator

Bürgermeistersprechstunden für das II. Halbjahr 2019

Die Bürgermeistersprechstunden finden an folgenden Tagen statt:

**22.10.,
19.11. und 17.12.19**

Die Bürgermeisterin, Frau Zuchold, wird Ihre Probleme und Fragen aber auch Anregungen, Hinweise und Ideen gern aufnehmen. Die Sprechstunden finden an den o. g. Tagen jeweils von 14:00 – 17:00 Uhr statt.

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie über das Sekretariat mit Frau Girndt Tel. 035751 25012 Ihren Terminwunsch abzustimmen.

Änderungen sind vorbehalten.
 Weiterhin haben alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an die Bürgermeisterin gerichtet sind, zu nutzen.

Redaktionsschluss

für die **Novemberausgabe 2019** ist der **15.10.2019**, sie erscheint am **01.11.2019**

Bitte den Redaktionsschluss einhalten!

E-Mail: c.ratajczak@welzow.de

Aufruf zur Aufklärung der Eigentumsverhältnisse an dem Grundstück des ehemaligen Feuerwehrgerätehauses im Ortsteil Proschim

Auf dem **Flurstück 98 der Flur 3** der Gemarkung Proschim (Anschrift: Welzower Straße 53a in 03119 Welzow OT Proschim) mit einer Gesamtfläche von 133 m² befindet sich das ehemalige Feuerwehrgerätehaus des heutigen Ortsteiles Proschim der Stadt Welzow.

Die ehemalige Gemeinde Proschim hat auf dem Flurstück im Jahr 1993 eine ehemals private Scheune in ein Feuerwehrgerätehaus umgebaut. Das Gebäude ist in dem heutigen Zustand auf dem nachfolgenden Foto dargestellt.



Ehemaliges Feuerwehrgerätehaus Proschim in der Welzower Straße

Das Objekt wurde bis zum Jahr 2017 für die Feuerwehr sowie als Lagerhalle für Geräte genutzt. Die Bewirtschaftung einschließlich Tragung aller Unterhaltskosten erfolgte durch die Stadt Welzow. In Folge des FFW- Neubaus im OT Proschim wurde das Objekt Welzower Straße 53a für die Nutzung der Feuerwehr entbehrlich. Das Objekt wurde daher von Stadt Welzow und der FFW Proschim vollständig beräumt.

Im amtlichen Liegenschaftskataster ist für das Grundstück mit der Anschrift Welzower Straße 53a ein separates Flurstück angegeben. Das Grundbuchamt des Amtsgerichtes Cottbus führt als Eigentümer dieses Flurstückes nicht die Stadt Welzow sondern private Dritte.

Gemäß § 891 Abs. 1 Bürgerliches Gesetzbuch genießt das Grundbuch öffentlichen Glauben. Dies bedeutet, das demjenigen am Grundstück ein Recht zusteht, für dem im Grundbuch das Recht eingetragen ist.

In den Grundstücksakten beim Amtsgericht Cottbus sowie der Stadt Welzow befinden sich keine belastbaren Unterlagen über einen ggf. nicht vollzogenen Kaufvertrag oder zum bisherigen Nutzungsverhältnis zugunsten der ehemaligen Gemeinde Proschim oder der Stadt Welzow. Die Nutzung des Grundstücks für die Feuerwehr Proschim wurde offensichtlich im gegenseitigen Einvernehmen jahrelang geduldet.

Zwischenzeitlich wurden an die Stadt Welzow Anträge zur Nutzung des Objektes „ehemalige Feuerwehr“ gestellt.

Aufgrund der ungenügend geklärten Eigentumsverhältnisse bittet die Stadt Welzow die Einwohner von Proschim sowie auskunftsfähige Dritte **bis zum 30.11.2019** um Angaben zum Sachverhalt:

- 1.) Hat jemand Kenntnisse und/oder Unterlagen aus der Zeit der Gemeinde Proschim über Kaufanträge / Kaufverträge und Vermessungsanträge im Zusammenhang mit dem Ausbau und der Nutzung des ehemaligen Feuerwehrgerätehauses in Proschim?
- 2.) Hat jemand Unterlagen zu Beschlüssen oder Niederschriften des Gemeinderates Proschim im Zusammenhang mit der Nutzung des Grundstücks Welzower Straße 53a in Proschim für die Feuerwehr Proschim ab dem Jahr 1992?

Für die Bereitstellung von Unterlagen, Hinweisen und Mithilfe zur Eigentumsklärung steht das Bauamt der Stadt Welzow, Ansprechpartner Herr Werner, unter der Telefonnummer 035751/25050 zur Verfügung.

Thomas Werner
Leiter FB Bau / Ordnungsangelegenheiten

Schließzeiten der Kindereinrichtungen der Stadt Welzow in 2020

Liebe Eltern,

um Ihnen eine frühzeitige Urlaubsplanung zu ermöglichen, möchten wir Ihnen auf diesem Weg die für **2020** vorgesehenen Schließzeiten der Kindereinrichtungen der Stadt Welzow mitteilen.

Die **Kindertagesstätte „Pfiffikus“** bleibt in der Zeit **vom 06.07.2020 bis 17.07.2020** geschlossen.

Die **Kindertagesstätte „Spatzennest“** bleibt in der Zeit **vom 20.07.2020 bis 31.07.2020** geschlossen.

Zusätzlich sind **beide** Kindereinrichtungen an folgenden Tagen **nicht geöffnet**:

22.05.2020 (Freitag nach Himmelfahrt)
24.12.2020 – 31.12.2020 (Weihnachten/ Jahreswechsel 2020/ 2021)

Wir möchten Sie bitten, diese Schließzeiten bei Ihrer Urlaubsplanung zu berücksichtigen.

Sollten Sie während der Sommerschließzeit 2020 **nachweislich** keinen Urlaub erhalten, sowie nach Ausschöpfung anderer Betreuungsmöglichkeiten keine Gewährleistung für die Betreuung Ihres Kindes finden, bitten wir dies rechtzeitig, spätestens **bis zum 31.03.2020**, in der Allgemeinen Verwaltung der Stadtverwaltung Welzow, Bereich Kindereinrichtungen bei Frau Christine Ratajczak, anzumelden.

Tel.: 035751 250-45
E-Mail: c.ratajczak@welzow.de

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass bei Betreuung in Einrichtungen anderer Träger Gastkindbeiträge nach deren Satzung erhoben werden können.

Allg. Verwaltung,
SB Kindereinrichtung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

auf dem neu gestalteten Marktplatz findet jeden Freitag der Markt statt. Wir freuen uns, dass Sie diesen so zahlreich besuchen und die Einkaufsmöglichkeiten nutzen. Aus diesem Grund stehen Ihnen die Parkflächen in der Poststraße nicht zur Verfügung, bitte nutzen Sie die Parkflächen auf dem nahe gelegenen Parkplatz am Norma und nicht nur die Brandenburger Straße.

Des Weiteren möchten wir Sie darauf hinweisen, dass die Poststraße auch über den Markt führt und hier die Straßenverkehrsordnung für alle Verkehrsteilnehmer gilt. Die Poststraße ist als Spielstraße ausgeschildert, daraus ergibt sich, dass in diesem Straßenabschnitt Kinder und Erwachsene, die zu Fuß unterwegs sind, Vorrang haben. Alle anderen Verkehrsteilnehmer, also Autos, Motorräder und auch Radfahrer, müssen auf sie besonders Rücksicht nehmen. Die Fahrgeschwindigkeit ist auf Schritttempo zu reduzieren, damit ist gemeint vier bis sieben Stundenkilometer. Die Verkehrsteilnehmer müssen nicht nur jederzeit rechtzeitig bremsen können, sie haben im Zweifel sogar anzuhalten und zu warten, so das oberste Gebot. Gegebenenfalls muss ein Fahrzeug so lange stehen bleiben, bis auch in ihr Spiel vertiefte Kinder es wahrgenommen haben und die Fahrt freimachen.

Parken ist für Autofahrer in verkehrsberuhigten Bereichen bzw. Spielstraßen grundsätzlich verboten außer auf speziell dafür vorgesehenen und markierten Flächen, die befinden sich lediglich vor der alten Feuerwehr. Lediglich Anhalten zum Ein- und Aussteigen oder zum Be- und Entladen ist gestattet.

Stefanie Horke, SB Ordnungsangelegenheiten



Parkplätze Poststraße alte Feuerwehr



Poststraße mit Spielstraßenschild

weitere Informationen



Ausbildung von neuen Gästeführern für das Lausitzer Seenland

Teilen Sie Ihre Leidenschaft für das Lausitzer Seenland mit Gästen und Urlaubern und werden Gästeführer. Der Tourismusverband Lausitzer Seenland e.V. organisiert die Ausbildung von neuen Gästeführern zur professionellen Begleitung und Betreuung von Besuchergruppen im Lausitzer Seenland.

- Schulungsinhalte:** Grundlagen, Präsentations- und Kommunikationstechniken, rechtliche Rahmenbedingungen, inhaltliche Vorbereitung und Gestaltung von Gästeführungen, regionale und lokalspezifische Aspekte
- Schulungszeitraum:** Januar bis April 2020, freitagnachmittags und samstags ganztags
- Schulungsort:** theoretische Ausbildung in Großräschen, Erste-Hilfe-Kurs in Senftenberg, Exkursionen im Lausitzer Seenland
- Schulungsumfang:** 136 Stunden Theorie und Praxis
- Teilnahmegebühr:** 160,00 Euro inkl. MwSt. (vor Schulungsbeginn zu entrichten)
- Abschluss:** praktische Prüfung

Für die Ausbildung kann sich jeder bewerben, der ein besonderes Interesse am Lausitzer Seenland hat, seine Begeisterung gern an Gäste weitergeben möchte und Freude am Kontakt mit Menschen hat.

Die Kurzbewerbung mit Lebenslauf und Foto ist in der Touristinformation Senftenberg, Markt 1, 01968 Senftenberg oder in der Touristinformation Hoyerswerda, Braugasse 1, 02977 Hoyerswerda persönlich abzugeben. Bewerbungsschluss ist der 31.10.2019.

Weitere Informationen:

Touristinformation Senftenberg
Diana Lesche (Leiterin)
Tel. 03573-1499010
senftenberg@lausitzerseenland.de
www.lausitzerseenland.de

Die Ausbildung wird von der Lokalen Aktionsgruppe „Energierregion Lausitzer Seenland“ e.V. finanziert.

Hier taucht Glück auf!

Geschichte und Kultur

Veranstaltungen im Archäotechnischen Zentrum, Fabrikstraße 2 sowie monatliche Arbeitsgruppen

Das atz schmiedet

Das Herstellen eines eisenzeitlichen Speeres mit Blattspitze
Termin: 10. Oktober 2019
Zeit: 14 bis 19 Uhr
Unkosten: 50,00 € inklusive eines selbst gefertigten Speeres
Gruppenstärke: mindestens 3, maximal 6 Teilnehmer
Workshopleitung: Philipp Feistauer

Samhain! Das atz feiert germanisch Halloween

Zu Samhain öffnet sich die Unterwelt und die Geister der Ahnen erwachen! So auch der Geist des Ritters Irre von Schrecken. Mit seinem Knappen Kasper, der Magd Stine, dem Burgfräulein Marie und der Hexe Elke ist er an Samhain wieder zu Gast im ATZ.

Termin: Donnerstag, den 31. Oktober 2019
Zeit: 16 bis 20 Uhr
Eintritt: 2,50 € Wegezoll zur Theater-Führung
V: K. Messenbrink, M. Conrad
Kasse: Hexe Elke/Technik Schwarzer Ritter
ab 16 Uhr Kürbis schnitzen (Unkostenbeitrag von 2,00 € oder bitte einen eigenen Kürbis mitbringen)
Mitmachaktion „Rettet Prinzessin Sofia!“ Armbrust schießen auf eine Burg

17:45 Uhr Prämierung der schönsten Kürbisse
18:00 Uhr Theater-Führung durch die „düstere“ Ausstellung
18:30 Uhr Ausklang bei Stockbrot & Zaubertrank am Lagerfeuer

Das atz spinnt

Spinnen mit Spinnwirtel & Spinnrad
Ein Spinnrad zum Probieren ist im ATZ vorhanden.
Ansonsten bitte das eigene Spinnrad mitbringen!

Termine: 09.10.2019, 06.11.2019, 11.12.2019
Zeit: November bis März von 16 bis 18 Uhr
April bis Oktober von 17 bis 19 Uhr
Kosten: 1,00 € für Wasser & Strom in den Spendentopf
Workshopleitung: Helga Tetsch

Das atz töpft

Töpfern von Schmuck für den atz-Verkaufsshop

Termine: 16.10.2019, 13.11.2019, 11.12.2019
Zeit: November bis März von 16 bis 18 Uhr
April bis Oktober von 17 bis 19 Uhr
Kosten: Spende bei der Mitnahme selbst gefertigter Keramik
Workshopleitung: Kristine Messenbrink

Ausstellungen und Museen in der Stadt Welzow

Alte Mühle Proschim, eine ständige Ausstellung

Anschrift: Mühlenweg, Welzow / OT Proschim
Ansprechpartner: Herr Erhard Lehmann
Tel: 035751- 2113
Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Ausstellung „Mensch-Holz-Archäologie“

Archäotechnisches Zentrum Welzow, Fabrikstraße 2, Welzow
Öffnungszeiten:
November bis März Dienstag bis Freitag 11.00 – 16.00 Uhr
April bis Oktober Dienstag bis Sonntag 11.00 – 17.00 Uhr
Tel.: 035751-28224

Feuerwehrmuseum Welzow e.V.

Gewerbe- und Industriepark Welzow, Schachtbauring 5
Ansprechpartner: Herr Roland Bartusch
Tel: 0172-2176264
Herr René Patschan
0172-3759507
E-Mail: patschan@online.de
Internet: www.feuerwehrmuseumwelzow.npage.de
Facebook: Feuerwehrmuseum Welzow
Öffnungszeiten:
April bis Oktober Samstag und Sonntag 13.00 – 16.00 Uhr
Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimatstube Welzow e.V. mit wechselnden Ausstellungen

Spremberger Str. 81d, Welzow
Themen und Termine für Kunstaussstellungen entnehmen Sie bitte dem Amtsblatt oder der aktuellen Tagespresse

Ansprechpartner:

Frau Christa Weise und Tel. 035751-10534

Herr Reinhard Jentzsch Tel. 0355-543395

Öffnungszeiten:

April – Dezember 2018 Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr
jeden 1. Sonnabend im Monat 14:00 – 18:00 Uhr

Kultur- & Gemeindezentrum der Stadt Welzow

„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6, 03119 Welzow
Ansprechpartner: Frau Kerstin Hellwig
Tel. 035751-27763
Stadtbibliothek Welzow
Seniorentreff
Kinder- & Jugendtreff
Herberge

Modellbau – Ausstellung in der Puschkin-Schule

Spremberger Str. 18, 03119 Welzow
TIP Lausitzer Seenland e.V.
Ansprechpartner: Herr Fred Bosecke
Tel. 0176-34135925
Öffnungszeiten: 035751-830055
Montag bis Freitag 07:30 -14:00 Uhr
Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Ständige Ausstellung der ehemaligen GUS Streitkräfte

Flugplatz Welzow
Ansprechpartner: Büro Flugplatz
Tel. 035751-13833
Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Veranstaltungsplan der Stadt Welzow 2019

Oktober 2019

04.-05.10.2019	Oktoberfest <i>Siedler Welzow West</i>	29.10.2019	Halloweenparty <i>Alte Dorfschule Welzow</i>
05.10.2019	125 Jahre Feuerwehr <i>Feuerwehrgerätehaus</i>	19./20.10.2019	17. Welzower Badmintonturnier <i>Mehrzweckhalle</i>
07.-18.10.2019	Ferienspiele <i>Alte Dorfschule Welzow</i>		



**Kultur- und Gemeindezentrum
„Alte Dorfschule“
Schulstraße 6, in Welzow**

Öffnungszeiten:

Mo.	8.30 – 14.30 Uhr
Di	8.30 – 17.30 Uhr
Mi.	8.30 – 13.00 Uhr
Do.	8.30 – 17.30 Uhr
Fr.	8.00 – 14.30 Uhr

Telefon: 035751-27763 - Fax: 035751-279909
 Ansprechpartner: Frau Hellwig, Telefon 035751-27763
 e-mail: alte-dorfschule@gmx.de, www.welzow.de

Herberge in der Alten Dorfschule

19 Betten teilweise auch Etagenbetten

Übernachtungskosten: 8,-€ pro Bett und Nacht
 Ausleihe Bettwäsche: 4,-€ einmalig

Vermietung von Räumlichkeiten

Wir bieten Veranstaltungsflächen für unterschiedliche Anlässe wie z.B. Hochzeiten, Klassentreffen, Klassenfahrten, Geburtstage oder andere Familienfeiern. Sie können bei uns Räume in unterschiedlichen Größen mieten von 10 Personen bis 100 Personen. Großer Außenbereich.

Buchungen unter 035751- 27763 oder alte-dorfschule@gmx.de

Stadtbibliothek Welzow

Im Rahmen des öffentlichen Ringtausches mit der Kreisbibliothek Spremberg ist wieder eine Vielzahl neuer Bücher bei uns eingetroffen. Aus privaten Beständen haben wir ebenfalls Bücher für unsere Bibliothek erhalten. Schauen sie doch einfach mal herein, vielleicht ist auch für sie ein interessantes Buch dabei. Sollten sie Buchtitel bei uns nicht finden, haben wir die Möglichkeit, diese für sie in einer anderen Bibliothek auszuleihen.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.	Geschlossen	Mi.	Geschlossen
Di	12.30 – 17.30 Uhr	Do.	8.30 – 12.30 Uhr
Fr.	Geschlossen		

Oktober 2019

montags	13.00-16.00 Uhr Suchtberatung 18.00-19.15 Uhr Vinyasa Yoga
dienstags	14.00- 17.00 Uhr offener Treff für Kid's 17.00 - 18.30 Uhr Chorprobe Heimatchor Welzow

	17.00 - 18.30 Uhr Englisch
mittwochs	14.30 - 15.30 Uhr Reha-Sport I
donnerstags	12.30 – 17.00 Uhr Erziehungs- und Familienberatung (Außensprechstunde) des Albert- Schweitzer- Familienwerk Brandenburg e.V. (Anmeldung über 03563/ 34 88 531)
	14.00- 17.30 Uhr offener Treff für Kid's
Do 14 tägig	17.00 - 19.00 Uhr Mal- und Zeichenzirkel
freitags	13.00 Uhr Musikschule

Veranstaltungen im Oktober 2019

08.10.2019	14.30 Uhr	Kaffee –Miteinander
08.10.2019	10.00-14.00 Uhr	Ferienspiele
10.10.2019	10.00-14.00 Uhr	Ferienspiele
15.10.2019	10.00-14.00 Uhr	Ferienspiele
17.10.2019	10.00-14.00 Uhr	Ferienspiele
29.10.2019	17.00-19.00 Uhr	Halloweenparty

Unser Kaffee- „Miteinander“

Sie möchten Ihre Freizeit nicht mehr alleine verbringen? Vielleicht möchten Sie sich mit Menschen aus der näheren Umgebung treffen? Wir als Kultur-und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ in Welzow, bieten Ihnen folgende Möglichkeiten:

- Gesprächs Austausch
- Information
- Gleichgesinnte zu treffen
- Beisammensein
- Freizeitgestaltung
- Kaffee und Kuchen
- Ausflüge

Wir verstehen uns in erster Linie als Begegnungsstätte für alle Menschen. Aber auch als Treffpunkt für alle, die unsere Arbeit nur einmal kennenlernen möchten.

Ort: Kultur und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“, Schulstraße 6, 03119 Welzow, Tel.: 27763

Sprache lernen einmal anders

„Du sollst beim Essen nicht reden“ das und andere Sprüche kennen wir noch allzu gut aus unserer Kindheit.

Wir möchten im **Oktober 2019** mit einem Sprachkurs der beson-

deren Art beginnen. Interessenten können Spanisch lernen.....
beim Kochen und Essen.
Freuen Sie sich auf kulinarische Gaumenfreuden und Zungen-
brecher in der Küche.

Der Veranstaltungstermin ist Dienstag, **22.10.2019** um 17.00 Uhr.
Unkostenbeitrag 8,-€ zzgl. Getränke.

Kinder- und Jugendtreff Monat Oktober 2019

Ansprechpartner: Anja Thürmer (Dipl.-Sozialarbeiter/-päd.) ·
Telefon: 035751/ 27 76 3
E-Mail: a.thuermer@alte-dorfschule-welzow.de

Herbstferien !!!!!!!!!!!!!

Ferienspiele

in der „Alten Dorfschule“

07.10.2019-18.10.2019

Do.10.10.2019 10.00-14.00 Uhr

Fantastische Laterne basteln,

um die euch garantiert die
anderen beneiden werden. Egal ob
wunderschönes Einhorn,
fabelhafte Drachen oder schrullige
Minions, da ist garantiert für jeden
etwas dabei!

Di. 08.10.2019 10.00 -14.00 Uhr

Drachen basteln

und ihn bei wehendem Wind
steigen lassen, hat etwas
unglaublich Abenteuerliches und
macht tierisch viel Spaß.

Es wird ein

Teilnehmerbetrag in
Höhe von 3,00€ pro
Tag erhoben. Darin ist
Mittagessen mit
inbegriffen!

Wir bitten um
Vor Anmeldungen bis
zum 02.10.2019! Tel.
035751 -27763

15.10.2019 10.00-14.00 Uhr

Spiel u. Spaß

tolle Spielideen für schöne Herbsttage.

17.10.2019

10.00 -14.00 Uhr

Kochen u. Backen



ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

ASF Brandenburg



ASF - Familien- und
Nachbarschaftstreff
„Sonnenaue“
Welzow Schulstraße 6

Albert-Schweitzer-Familienwerk
Brandenburg e.V.

Ansprechpartner: Kathrin Richter

Tel.: 035751 / 279904 oder 279907

E-Mail: ft.welzow@asf-brandenburg.de

Öffnungszeiten

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	15.00 - 18.00 Uhr (ab 15 Uhr in der MZH)
Dienstag	08.00 -12.00 Uhr	13.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	08.00 - 13.00 Uhr	

Veranstaltungsplan

Monat Oktober 2019

Die Angebote des Familientreffs sind für alle Interessenten, jeden
Alters, egal ob allein oder gemeinsam mit der Familie.

01.10.- 04.10.2019

- 01.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
13.00-15.00 Uhr Offene Begegnungszeit für Jeder-
mann
- 02.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
15.00-18.00 Uhr Spaziergang zum Herbstlaubsam-
meln anschl. pressen wir die bunten Blätter
- 03.10.19 Feiertag
- 04.10.19 Familientreff/Eltern-Kind-Gruppe bleibt geschlossen

07.10.- 11.10.2019 Familientreff bleibt geschlossen

- 07.10.19 **Kein Kindersport!!!**
- 08.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit mit Julia
Süßmilch
- 10.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit mit Julia
Süßmilch

14.10.- 18.10.2019

- 14.10.19 10.00-12.00 Uhr Fit durch den Vormittag
16.00-18.00 Uhr Kindersport -Bewegungsspiele in
der Mehrzweckhalle
- 15.10.19 **08.00-20.00 Uhr Ferientagesfahrt nach Berlin zu
Madame Tussauds**
(nähere Informationen im Familientreff)
09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
- 16.10.19 15.00-16.00 Uhr Wir gestalten eine Herbstcollage
16.00-18.00 Uhr Herbstzeit Kürbissuppenzeit Un-
kosten: Erw. 1,00€/ Kd. 0,50€
- 17.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
13.00-16.00 Uhr Lern-und Spielwerkstatt
- 18.10.19 09.00-11.00 Uhr Familien-und Netzwerkfrühstück

Halloweenparty

Die „Alte Dorfschule“ lädt
zum gruseln ein, bei Leckereien und Kerzenschein
am Dienstag den
29.10.2019
von 17.00-19.00 Uhr

Eintritt 3,00€

21.10.- 25.10.2019

- 21.10.19 10.00-12.00 Uhr Fit durch den Vormittag
16.00-18.00 Uhr Kindersport -Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
- 22.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
13.00-15.00 Uhr Offene Begegnungszeit für Jedermann
- 23.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
15.00-16.00 Uhr Kartoffeldruck auf Stoff und Papier
16.00-18.00 Uhr Plauderecke bei Kaffee und Kuchen
- 24.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
13.00-16.00 Uhr Lern-und Spielwerkstatt
- 25.10.19 09.00-11.00 Uhr Wer kann helfen Sprechstunde, nach Terminvereinbarung

28.10.-31.10.2019

- 28.10.19 10.00-12.00 Uhr Fit durch den Vormittag
16.00-18.00 Uhr Kindersport -Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
- 29.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
13.00-15.00 Uhr Offene Begegnungszeit für Jedermann
- 30.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
15.00-18.00 Uhr Basteln zu Halloween (Bitte Gläser mitbringen!)
- 31.10.19 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit
13.00-16.00 Uhr Lern-und Spielwerkstatt

Änderungen vorbehalten!

Für alle Krabbelkinder

Wer altersgerechte Beschäftigung für sein unter 3-jähriges Kind sucht, sich mit anderen Eltern gerne über verschiedenes austauschen möchte oder vielleicht interessanten Themen zuhören möchte, ist zu unseren Krabbelstunden von Montag bis Freitag recht herzlich im ASF Familientreff Welzow, Schulstraße 6 eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei und alle Angebote können je nach Interessen der Kinder und Eltern variiert werden.

Angebotszeiten:

- Montag: 15.00- 16.00 Uhr *Wir bewegen uns!*
(diese Angebotsstunde findet in der Mehrzweckhalle an der Grundschule statt)
- Dienstag: 09.00- 12.00 Uhr Wir singen und musizieren!
- Mittwoch: 09.00- 12.00 Uhr Wir sind kreativ!
- Donnerstag: 09.00- 12.00 Uhr Lesemäuse
- Freitag: 10.00- 13.00 Uhr Themenkaffee

Immer ein Erlebnis

Ein gemeinsamer Besuch eines Spielplatzes ist immer ein besonders Erlebnis. Dieses Mal waren wir auf dem Gemeindespielplatz in Bluno. Da gab es für die Kinder einiges zu entdecken. Alles wurde erkundet und ausprobiert, die verschiedenen Klettergerüste, die Wippen und die Seilbahn. Zwischendurch machten wir zur Stärkung ein kleines Picknick. Diesen Spielplatz besuchen wir sicher noch einmal.

Ein Spaziergang ist zu jeder Jahreszeit faszinierend. Er wird nochmal etwas besonders, wenn man ihn zwischen Spätsommer und Herbstanfang macht, im sogenannten Altweibersom-

mer.

So einen Tag hatten wir, als wir wieder einmal zum Wildgehege unterwegs waren. Noch in gewohnter sommerlicher Kleidung aber beim Laufen hörten wir schon ein leichtes rascheln der heruntergefallenen Blätter.

Am Gehege wurden wir schon von den Gänsen, Schafen, dem Damwild und dem Emu erwartet. Natürlich hatten wir etwas trockenes Brot und ein paar Möhrchen im Gepäck, welches die Kinder dann auch fleißig an die Tiere verfütterten. Für uns hatten wir Kuchen und Getränke mit, so konnten wir bei unserem kleinen Vesper noch eine ganze Weile die Tiere beobachten, bevor wir uns wieder auf den Rückweg machten.

Ob mit Fahrrad oder zu Fuß, so ein Besuch lohnt sich immer.



**Volkssolidarität Welzow
Monatsplan Oktober 2019**



- 01.10.2019 14.00 Uhr Häkeln und Stricken
- 02.10.2019 14.30 Uhr Reha-Sport
- 07.10.2019 14.00 Uhr Kegeln
- 08.10.2019 14.00 Uhr Rommee-nachmittag
- 09.10.2019 14.30 Uhr Reha-Sport
- 10.10.2019 14.00 Uhr Gedächtnistraining
- 15.10.2019 14.00 Uhr Kreativzeit
- 16.10.2019 14.30 Uhr Reha-Sport
- 17.10.2019 14.00 Uhr Dartnachmittag
- 21.10.2019 14.00 Uhr Kegeln
- 21.10.2019 14.00 Uhr Diabetiker Selbsthilfegruppe
- 22.10.2019 14.00 Uhr Gruppengymnastik
- 23.10.2019 14.30 Uhr Reha-Sport
- 24.10.2019 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen
- 29.10.2019 14.00 Uhr Kreatives Kochen
- 30.10.2019 14.00 Uhr Reha-Sport

Für Leib und Wohl ist gesorgt..
Änderung vorbehalten!
Ansprechpartner Frau Vogler im Club 27764 (ab 13.00 Uhr)

Vereine und Organisationen

Rassegeflügelzuchtverein Welzow und Umgebung e.V.

Im 108. Jahr nach der Gründung des Rassegeflügelzuchtvereins Welzow und Umgebung e.V. wird am **19. und 20.10.2019** unsere diesjährige Rassegeflügelschau in der

**Mehrzweckhalle der Alten Dorfschule Welzow,
in der Schulstraße**

stattfinden.

Es sind wieder eine große Anzahl an Tauben, Zwerghühner, Hühner, Enten, Gänse usw. der verschiedensten Rassen zu bewundern.

Zusätzlich wird sicherlich die eine oder andere Überraschung zu bestaunen sein.

Für die Versorgung unserer Gäste zeichnet Michael Bohr von der Vereinsgaststätte des WSV Borussia 09 in bewährter Weise verantwortlich.

Natürlich gehört, wie in jedem Jahr, auch eine Tombola mit zum Programm.

Unsere Rassegeflügelschau öffnet am

**19.10.2019 von 09.30 Uhr bis 17.00 Uhr,
und am
20.10.2019 von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr.**

Die feierliche Eröffnung mit unseren geladenen Gästen und Sponsoren findet am 19.10.2019 um 09.00 Uhr statt.

Wir freuen uns auf alle Besucher/innen, neue Interessenten an der Geflügelzucht sind natürlich auch herzlich willkommen.

Als Ansprechpartner unseres Verein`s stehen alle Mitglieder sowie Zuchtfreund Rüdiger Geike, unter Tel: 035751-12278, zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gut Zucht!

Der Vorstand

Der WSV Borussia 09 e.V. informiert



Neue Trikots für die Borussia!

Nach dem Aufstieg in die Kreisliga wollte man sich den neuen Gegnern auch in einem neuen Trikot präsentieren. Die Farbe war schnell geklärt, die Marke auch, nur bei der Finanzierung stockte es etwas.

Umso mehr freuen wir uns darüber, dass der Malerbetrieb Thomas Noack seine Bereitschaft signalisierte, die Kosten zu übernehmen.

Getreu dem Motto von Thomas Noack „Das Handwerk - vor Ort“ unterstützt er auch die Vereine vor Ort.

In unkomplizierten Gesprächen einigte man sich sehr schnell und so konnte der Auftrag beim Vereinsausrüster hartiste teamwear aus Cottbus ausgelöst werden.

Vor dem ersten Heimspiel der Borussen in der Kreisliga am 24.08.2019 übergab Herr Noack einen kompletten Trikotsatz für die Herrenmannschaft an den WSV Borussia 09.



Das war ein gutes Omen für die Borussen, so dass das nachfolgende Punktspiel gegen Eintracht Peitz II mit 5:1 gewonnen werden konnte.

Wir bedanken uns ganz herzlich für diese großzügige Geste und Spende bei Herrn Malermeister Thomas Noack und wünschen ihm viel Schaffenskraft bei der Leitung seiner Firma, Gesundheit und Wohlergehen für ihn persönlich sowie (mit Augenzwinkern - für die Borussia vielleicht auch zukünftig von Vorteil) weiterhin eine sehr gute Geschäfts- und Auftragslage.



Kurz vor dem Spiel wurde dann noch ein Mannschaftsfoto geschossen.

Wir werden eventuell nicht die Erfolgreichsten sein, aber die Schönsten sind wir allemal.

Der WSV Borussia 09 informiert:

Hier die Termine der Heimspiele für den Monat Oktober:

Fußball - Männer:
19.10.2019 um 15.00 Uhr
WSV – Eiche Branitz

Billard - WSV Borussia 09:

Wir freuen uns auf ihren Besuch und ihre Unterstützung.

19.10.2019 um 14.00 Uhr
WSV II – BC Neustadt

Weitere Ansetzungen sowie den Link zu den Ergebnissen finden sie auf der Homepage des WSV: www.wsvborussia09.de.

27.10.2019 um 09.00 Uhr
WSV I – SV Cantdorf

Wir hoffen natürlich auch in dieser Saison auf ihre Unterstützung.

Sport Frei !

Vorstand des WSV Borussia 09 e.V.

1. Benefizmixedturnier des WSV Germania 99 e.V. im Badminton unter dem Motto „EIN HERZ FÜR KINDER“ am 07.09.2019

Seit vielen Jahren führt die Abteilung Badminton des WSV Germania 99e.V. nun schon größere Turniere in der Mehrzweckhalle mit großem Zuspruch durch. Spieler/innen aus allen Bundesländern fanden schon den Weg in die Bergbaustadt Welzow und hatten dabei immer viel Spaß und Freude.

Diese Durchführungen der Turniere kamen in all den Jahren unserer Abteilung Badminton in vielen Belangen zu Gute. Diesmal wurde in einem gemeinsamen Gespräch unserer Mitglieder eine neue Idee geboren.

Wir wollten mal ein Turnier durchführen, mit dem wir etwas Gutes für eine bestimmte Einrichtung tun können und gleich kam uns der Gedanke, dem Turnier den Namen 1. Benefizmixedturnier unter dem Motto „EIN HERZ FÜR KINDER“ zu geben und als Einrichtung haben wir uns den Ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst „Pustebume“ in Cottbus auserwählt und alle Spenden sowie Einnahmen an diesem Tag sollen dem Ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst zu Gute kommen.

Unsere Sportfreundin Claudia Koal arbeitet schon seit Jahren ehrenamtlich in diesem Hospiz und durch viele Gespräche mit ihr, haben wir erkannt, was für eine Engagement und Einsatz, sowie finanzielle Mittel notwendig sind, um Familien und ihre schwerstkranken Kinder zu begleiten.

Es mußte nun alles sehr schnell und kurzfristig organisiert werden, denn die neue Saison stand vor der Tür, wo es dann meist terminliche Probleme gibt. Der 07.09.2019 wurde fest gemacht und nun begannen schnellstens alle Vorbereitungen. Einladungen verschicken und vorallem Sponsoren und Unterstützer für dieses Vorhaben mußten gewonnen werden, denn es sollte sich finanziell auch lohnen.

Dabei zeigte unser Jacob Balzer großen Einsatz und verfaßte die notwendigen Schreiben an die wichtigsten Firmen und Unternehmen in unserer Region. Für diesen Einsatz möchte ich mich als Vorstandsvorsitzende vorab schon mal herzlich bedanken, genauso bei Mike Balzer, welcher mit viel persönlichem Einsatz stets bereit war, für auftretende organisatorische Probleme Lösungen zu finden.

Auch allen anderen Mitgliedern der Abteilung Badminton möchte ich für das sehr gute Gelingen dieser Veranstaltung meine Dank aussprechen.

Bevor ich nun zum sportlichen Teil komme, gilt unser besonderer Dank allen Sponsoren und Spendern, Turnierteilnehmern und Gästen durch diese wir am Ende die gigantische Summe von

3333,00 €

erreicht haben.

Diesen Betrag werden wir in einem feierlichen Rahmen in Form eines Schecks dem „Ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst Pustebume“ in Cottbus überreichen.

Folgenden Sponsoren und Spendern gilt unser Dank:

LEAG

Fahrschule der SVG Berlin-Brandenburg

Spirithealing Kerstin Hellwig

SPREEGAS

Alte Dorfschule

Sparkasse Spree-Neiße

Badclub Welzow

Malerfirma Koal

Carola Kalisch

EAD – Wärmemeßdienst Detlef Buchholz

Kathrin Coobs

Salon Claudia Inh. C. Melcher

Mike Balzer

Werkfeuerwehr LEAG – Schwarze Pumpe

Druck & Mehr C. Greschow

Physiotherapie Kati Schorisch Spremberg

Turnierteilnehmer und Gäste

Stadt Welzow

WSV Germania 99 e.V. Badminton

Nun zum Sportlichen Teil:

Unserer Einladung zu diesem Benefizmixedturnier, welches in dieser Form nur sehr selten durchgeführt wird, denn hier spielen immer eine Dame mit einem Herren zusammen, sind 56 Teilnehmer/innen aus 13 Vereinen gefolgt.

Um eine angenehme Atmosphäre zu erhalten, haben wir den Teilnehmerkreis und die Teilnehmerzahl bewußt etwas kleiner gehalten, als bei anderen Turnieren.

Folgende Vereine nahmen an dem Turnier teil:

SV Auerbach

Pro Sport Berlin

SG Einheit Meißen

SSV Spremberg

TV Geldern

Kolkwitzer SV

SV KWO Berlin

BC Tempelhof

Motor Mickten

SV Turbine Großenhain

BG Neukölln

WSV Germania 99 e.V.

VfB Schwarze Pumpe

Pünktlich um 10.00 Uhr wurde das Turnier von Edeltraud Schmidt und Jacob Balzer eröffnet.

Jacob Balzer erläuterte mit ergreifenden Worten den Sinn und Zweck dieses Turnieres und erhielt dafür von den Teilnehmern und Gästen überschwenglichen Beifall. Im Anschluß daran gab Claudia Koal einige Einblicke ihrer ehrenamtlichen Arbeit. Stellvertretend für alle Hospizkinder besuchte uns „MARLEEN“ mit ihrer Mutter an diesem Tag und verweilte auch einige Stunden mit uns gemeinsam in der Halle.

Anschließend begannen dann die Wettkämpfe.
Es wurde in drei Leistungsklassen gespielt.

A – Klasse: aktive Spieler/innen

B – Klasse: überdurchschnittlich gute Freizeitspieler/innen und aktive Spieler/innen ab 60 Jahre

C – Klasse : Freizeit, Hobbyspieler- Anfänger und Spieler/innen Ü 65

Bis 18.00 Uhr wurden 80 sehr spannende und interessante Spiele durchgeführt. In jedem Spiel stand nicht wie sonst der absolute verbissene Siegeswille im Vordergrund, sondern der Spaß und die Freude, für einen guten Zweck anzutreten, was das ganze Turnier sehr entspannt gestaltete.

Natürlich gab es am Ende doch in jeder Klasse einen Sieger, aber keine Verlierer.

Für den guten Zweck war jede Paarung, die angetreten ist ein „Sieger“.

Die Ergebnisse im Detail:

A – Klasse

1. Platz: Bathkhuu Thomas / Lensing Ann-Kristin
SV KWO/TV Geldern
2. Platz: Boden Jens / Marz Sandy-Kristin
SG Einheit Meißen / SV Turbine Großenhain
3. Platz: Balzer Jacob / Augsten Janet
WSV Germania 99
4. Platz: Melkers Marco / Thomas Ariana
Motor Mickten
5. Platz: Langkabel Steffen / Edeltraud Schmidt
WSV Germania 99
6. Platz: Gubisch Marco / Köhler Anne
Motor Mickten
7. Platz: Kramer Jan / Nitschel Luise
Motor Mickten

B – Klasse

1. Platz: Litschke Marko / Strauß Lydia
VfB Schwarze Pumpe
2. Platz: Morgen Maximilian / Augsten Janet
WSV Germania 99
3. Platz: Bölter Michael / Bölter Margit
BG Neukölln
4. Platz: Schmidt Andy / Wierick Melissa
VfB Schwarze Pumpe
5. Platz: Buchholz Detlef / Schmidt Edeltraud
WSV Germania 99
6. Platz: Müller Gerd / Holka Annemarie
Kolkwitzer SV

C – Klasse

1. Platz: Arnold Helmut / Simantke Christin
SV Auerbach
2. Platz: Stoppa Peter / Stoppa Vera
WSV Germania 99
3. Platz: Balzer Mike / Balzer Birgit
WSV Germania 99
4. Platz: Preuß Enrico / Koal Claudia
WSV Germania 99
5. Platz: Dannert André / Dannert Lilli
WSV Germania 99
6. Platz: Alnajjar Boulos / Bock Angelika
BC Tempelhof / Pro Sport Berlin

**Allen Siegern und Plazierten
– HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!!**

Fazit:

Mit dem Erlös, der unglaublichen Summe von 3333,00 € kann die Arbeit der „Ehrehamtlichen Helfer“ nachhaltig verbessert werden und JEDER von UNS hat dabei mitgeholfen, den schwerkranken Kindern einen Wunsch zu erfüllen, egal wie klein er auch sein mag.

Wir haben also gemeinsam mit dem Sport ein Zeichen gesetzt und geholfen.

Jacob Balzer und Edeltraud Schmidt

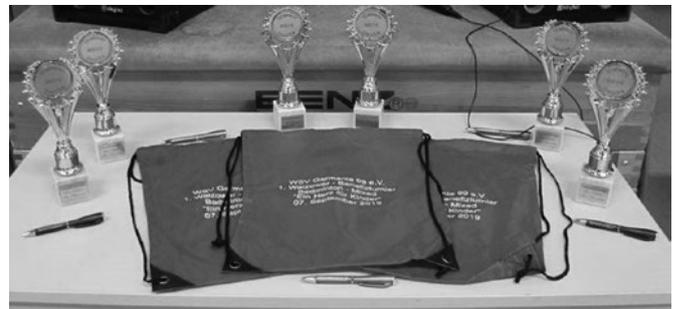
Hier einige Foto`s von unserem sehr erfolgreichem Turniertag



Eröffnung durch Edeltraud Schmidt und Jacob Balzer mit unseren Gästen Frau Hellwig; Frau Schorisch Physiotherapie Spremberg und Marleen mit ihrer Mutter



Jeder Teilnehmer/rin und Gast bekam ein kleines Erinnerungsgeschenk in Form eines Sportbeutels und Kugelschreiber.



Die Sieger erhielten die gesponsorten Pokale von Mike Balzer



Die Initiatoren, welche dieses Ereignis ins Leben gerufen und durchgeführt haben. WSV Germania 99 e.V. Abteilung Badminton mit Gästen und Sponsoren.

Wir haben geholfen und wenn Sie möchten können Sie es auch tun!

Vielen Dank!



Der Spendentisch



Alle Teilnehmer und Gäste

Spendenkonto

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
 IBAN DE96 3506 0190 1084 6510 16
 BIC GENODED1DKD
 Bank für Kirche und Diakonie
 Verwendungszweck: Kinderhospizdienst



Die gigantische Endsumme von **3333,00 €**

Fotos wurden erstellt von Scholli und Harald Hensel

Landeswettbewerb „Bester Radfahrer / Beste Radfahrerin 2019“

Traditionell hat der Verein für Jugendverkehrserziehung Welzow auch in diesem Jahr noch vor den Sommerferien den Vorausscheid für den Landeswettbewerb auf dem Verkehrsgarten in Welzow durchgeführt.

Die drei Besten, Mohsen, Theodor und Ferris, die sich für den Landeswettbewerb qualifizieren konnten, kamen diesmal von der Grundschule „Geschwister Scholl“ Schwarze Pumpe und der „General von Schiebel“ Grundschule Drebkau.

Wir führten mit den drei Schülern am Donnerstag, dem 5. September 19 noch ein Training durch und waren gut vorbereitet. Mit den Familienangehörigen fuhren wir am Samstag, dem 7. September Richtung Potsdam zur Otto-Nagel Grundschule in Bergholz-Rehbrücke (Nuthetal), welche in diesem Jahr Gastgeberin war.

Die Besten 68 Schüler und Schülerinnen des Landes Brandenburg stellten sich in vier Disziplinen (Wissenstest, Parcours, Langsamfahren, öfftl. Verkehr) dem Wettkampf. Motiviert und angespornt von den Familien gaben alle das Beste.

Unsere Mannschaft SPN 1 belegte den 5. Platz von 23 Mannschaften. Aber auch in der Einzelwertung konnten sich die Ergebnisse sehen lassen. Wir belegten Platz 15, 22 und 26.

Mit einer Urkunde, einer Medaille und praktischen Geschenken ging es am Nachmittag wieder nach Hause.



Natürlich gibt es an dieser Stelle ein Dankeschön an die Organisatoren und Helfer sowie an die begleitenden Familienangehörigen, welche durch ihren Einsatz die Veranstaltung möglich machten.

Thorsten Stange

BROT – in aller Munde

Am Sonntag, den 25.8.19 trafen sich bei wunderschönem Wetter wieder Alt und Jung auf dem Gelände des evangl. Kindergartens – zum alljährlichen Gemeindefest.

Unser großes Thema war diesmal BROT, unser wichtigstes Grundnahrungsmittel – unverzichtbar und wertvoller denn je. Die Kindergartenkinder hatten dazu auch Einiges eingeübt, was sie während des Gottesdienstes vortrugen.

Nach der Segnung der Schulanfänger durch unseren Pfarrer Schütt, gab es für alle Gäste Kaffee, Kuchen, Brot, Obst und Erfrischungen. Anschließend hatten große und kleine Kinder die Möglichkeit, Wandbilder aus Salzteig und verschiedenen Körnern zu gestalten.

Einige Wochen vorher lief im Kiga das Projekt „Vom Korn zum Brot“. Experimente, wie die Hefegärung in verschiedenen Flaschen oder das Herstellen von Popcorn aus Mais, begeisterte

die Kinder, genauso wie das gemeinsame Brot backen für das Frühstück. Ein besonderer Höhepunkt war der Besuch in der Bäckerei „Scharf“ in Welzow.

Das Team des evangl. Kindergartens



Sommer ist Volleyballsaison

An dieser Stelle möchte der VSV Tempo Welzow e.V. auf eine gelungene Sommersaison 2019 zurückblicken und einige schöne Momente teilen.

Den Anfang machte das Vereinsfest Mitte Juni, welches in diesem Jahr im Rahmen des Welzower Stadtfestes stattfand. Bei kuscheligen 30 Grad kämpften zahlreiche Teams auf Hartplatz und Beachanlage um den 1. Platz. Die traditionelle After-Show-Party fand dieses Jahr zugunsten des Abendprogramms des Stadtfestes leider nicht statt. Der Verein hat sich jedoch fest vorgenommen im kommenden Jahr wieder auf den Außenanlagen des VSV Tempo Welzow e.V. das Tanzbein zu schwingen.

Die spielfreie Zeit im Sommer nutzen viele umliegende Vereine zur Organisation weiterer Turniere und Veranstaltungen. Auch hier hat der Verein Präsenz gezeigt und konnte mit guten Leistungen glänzen, u.a. mit dem 1. Platz beim Kauscher Nachtturnier. Wir freuen uns schon auf die kommenden Turniere und möchten uns bei allen Vereinen für die Organisation bedanken, die aus eigener Erfahrung nicht immer einfach, aber immer lohnenswert ist. Abgerundet wurde der Sommer mit dem alljährlichen Besuch bei unseren tschechischen Freunden in Karolinka vom 15. bis 18.08.2019. Mit viel Freude und Gastfreundlichkeit wurden wir am Donnerstag empfangen und ließen den Abend im Rahmen einer spontanen Poolparty ausklingen. Am Freitag fuhren wir dann gemeinsam nach Vsetín, wo wir in den Genuss des lokal gebrauten tschechischen Bieres in der örtlichen Brauerei kamen.



Am Samstag war dann Wettkampftag, der uns einiges an Kräften kostete. Zwar meinte es der Wettergott gut mit uns, jedoch waren wir den technischen Fähigkeiten der tschechischen Volleyballer nicht immer gewachsen. Dennoch hat es wieder sehr viel Spaß gemacht und wir freuen uns schon auf den Besuch im kommenden Jahr.



Leider mussten wir uns in diesem Sommer auch von unseren langjährigen Vereinsmitglied Horst Rother verabschieden, der im Juli im Alter von 88 Jahren verstarb. 60 Jahre lang war sein Leben eng mit dem Sport verbunden. Durch sein intensives Engagement führte er die erste Frauenmannschaft in die Brandenburgliga und hat unseren Verein weit über Welzows Grenzen hinaus bekannt gemacht. Für seine Verdienste erhielt er die Ehrennadel des Brandenburgischen Volleyballverbandes. Wir sprechen allen Angehörigen unser tiefes Mitgefühl aus.

Wer gerne Teil unseres abwechslungsreichen Vereinslebens werden möchte kann sich an folgenden Terminen zum gemeinsamen Spieltraining in der Sporthalle an der Goethe-Grundschule einfinden:

Dienstag: 19.30 – 21.30 Uhr
Freitag: 19.30 – 21.30 Uhr

Wir freuen uns über alle interessierten Mitspieler und Mitspielerinnen.

Beiträge zur Welzower Geschichte

Der Handgranatenanschlag auf dem Betriebshof der Grube „Clara“ Neuwelzow am 7. Oktober 1919



Das Jahr 1919, das Jahr 1 nach Ende des Ersten Weltkrieges, ist immer noch durch chaotische, unübersichtliche politische und wirtschaftliche Zustände in Deutschland gekennzeichnet, die sich natürlich auch direkt in den Gemeinden auswirken.

Bei den Wahlen zur Deutschen Nationalversammlung und zum Preußischen Landtag im Januar 1919 und den Gemeindevertreterwahlen in Welzow und Neu Welzow im März erhalten die Sozialdemokraten jeweils eine beträchtliche Mehrheit der Sitze. Der in Welzow und Neu Welzow am 16.11.1918 gebildete Arbeiterrat übergibt bis zum Sommer 1919 nach und nach seine Funktionen an Gemeindegremien. Diesen ersten demokratischen Pflänzchen im Nachkriegsdeutschland stehen aber gewaltige antidemokratische Kräfte entgegen.

in diese und weitere deutsche Territorien sowie das Baltikum ein und versuchen Tatsachen zu schaffen. Mit dem Versailler Vertrag wird ebenso der Friedensvertrag von Brest-Litowsk vom 3. März 1918 aufgehoben und sowjetrussische Truppen dringen in das Baltikum und die Ukraine ein. So flammt der Krieg im Osten wieder auf.



Abbildung 1: Spremberger Anzeiger vom 3. Januar 1919; Quelle: Heidemuseum Spremberg



Abbildung 2: Spremberger Anzeiger vom 5. Februar 1919; Quelle: Heidemuseum Spremberg

Die Ernährungslage der Bevölkerung in Deutschland ist katastrophal. Die Kommunen sind kaum in der Lage, wenigstens ein Minimum sicher zu stellen. Heeresbestände werden geplündert. Schieber und Schwarzmarkt haben Konjunktur. Jeder muss täglich um sein eigenes Überleben kämpfen.

Die Friedensbedingungen des Versailler Vertrages werden durch Deutschland am 28. Juni 1919 nach einem Alliierten Ultimatum unter Protest unterschrieben.

Die Ergebnisse lösen auch in Welzow und Neu Welzow Bestürzung aus, werden als äußerst demütigend empfunden.

Durch die Demobilisierung der Truppen im Westen fließen große Massen an Soldaten in die Heimat zurück. Diese können aber durch die Wirtschaft, die noch nicht wieder auf Friedensproduktion umgestellt ist, nicht aufgenommen werden. So auch in Welzow und Neu Welzow.

Gleichzeitig wird durch die Alliierten befohlen, die im Baltikum und auf russischem Territorium befindlichen deutschen Truppen zu belassen, um eine bessere Basis für ihr eigenes Eingreifen gegen Sowjetrußland zu schaffen.

Mit dem Versailler Vertrag wird auch die Souveränität des polnischen Staates bestätigt. Deutschland muss dafür große Teile der Provinz Posen und Westpreußens abtreten und es werden Abstimmungsgebiete besonders im oberschlesischen Industriegebiet festgelegt. Noch vor Abschluss der endgültigen Verhandlungen fallen polnische Nationalisten mit Waffengewalt

In dieser komplizierten innen- und außenpolitischen Situation verbündet sich der Rat der Volksbeauftragten als Übergangsregierung und dann die Reichsregierung Ebert mit dem Oberkommando des Heeres, das seit der Kaiserzeit unverändert weiter besteht und deshalb nicht demokratisch gesinnt sein kann. Die von der Front zurückgeführten Verbände werden bis auf die Kader demobilisiert, da die Masse der Soldaten kriegsmüde ist, und mit Freiwilligen aufgefüllt. Das gesamte Jahr 1919 über sind die Zeitungen voll mit Werbeanzeigen für Freiwilligen- und Grenzschutztruppen, sogenannte Freikorps. Diese setzt die Ebert-Regierung sowohl im Innern gegen die Aufständischen in Berlin u.a. Großstädten und gegen die Münchner Räterepublik als auch an den Außengrenzen gegen polnische und sowjetrussische Truppen ein.

In dieser Situation ereignet sich am 7. Oktober 1919 in Neu Welzow ein Verbrechen, das nicht nur hier sondern auch in der Umgebung mit Erschütterung aufgenommen wird.

Der Spremberger Anzeiger z.B. titelt am 9. Oktober auf der Lokalseite „Schamlose Bluttat!“ und schreibt weiter: „Die von dem Ersten Staatsanwalt eingeleitete Untersuchung hat wohlüberlegten und vorbereiteten Mord ergeben...“.

Was ist passiert?

Der Arbeiter Czeslaus Korek wird Ende 1918 aus dem Heeresdienst entlassen und kehrt nach Neu Welzow zurück. In der Grube „Clara“ findet er keine Arbeit, weil die Arbeitsplätze, die durch die in die Heimat zurückgekehrten englischen und französischen Kriegsgefangenen sowie russischen Zivilinternierten frei geworden waren, bereits besetzt sind. Die Versorgungslage der Bevölkerung ist äußerst schlecht, um so mehr für Nichtarbeitende. Und so nimmt Korek einen der vielen Werbeaufträge für Freiwilligenverbände wahr und geht zu den Grenzschutztruppen in Oberschlesien. Ob das eventuell so in Absprache mit

der Eintracht AG erfolgt ist, die ihm dafür anschließend einen Arbeitsplatz zusichert, ist nicht erwiesen.



Abbildung 3: Brikettfabriken I und II der Grube „Clara“, um 1915, Kopie; Quelle: Archiv Uwe Kulke

Aber nachdem der 21jährige Korek am 1. Oktober 1919 aus dem Freikorps entlassen wird, erhält er bereits am 4. Oktober eine Anstellung auf Grube „Clara“. Die Entlassung aus dem Militärdienst hängt sicherlich auch mit dem Inkrafttreten des Versailler Vertrages zusammen, wonach ab Januar 1920 die Personalstärke der Reichswehr drastisch reduziert werden muss.

In Neu Welzow bedrängt Korek die ihm vermutlich schon vorher bekannte 18jährige Franziska Jankowiak mit Liebesanträgen, die aber von dieser abgewiesen werden. Nach Aussage von späteren Zeugen hat er mehrfach geäußert, sich an der Jankowiak deshalb zu rächen, dass er „eine große Sache“ vorhabe.

Am 7. Oktober werden auf dem Verladeplatz der Eintracht AG vor den Brikettfabriken I und II in Neu Welzow Kartoffeln aus einem geschlossenen Eisenbahnwaggon verteilt.

In dem Waggon arbeiten der Buchhalter Hans Sänger, der die Verteilung beaufsichtigt, der Lokheizer Paul Fuchs, Franziska und Cäcilie Jankowiak sowie Margarete Trunschke. Vor dem Waggon arbeiten weitere Personen und eine lange Schlange von Arbeitern und Arbeiterfrauen wartet an der Kartoffelabgabe. Gegen 10:30 Uhr drängt sich Korek an den Waggon und betritt ihn unter der Vorgabe, helfen zu wollen. Kurz darauf ertönt eine gewaltige Explosion.

Wie das Verbrechen im Detail abgelaufen ist, kann anschließend nicht mehr genau rekonstruiert werden, deshalb existieren leicht voneinander abweichende Überlieferungen.

Hermann Schneider beschreibt z.B., dass Korek mehrere Handgranaten – zu einer geballten Ladung vereinigt – zur Explosion gebracht hat. Es wird aber auch berichtet, dass er die Franziska Jankowiak umklammert und dann zwei Handgranaten gezündet haben soll. Der Spremberger Anzeiger schreibt, dass Korek zwei Eierhandgranaten, die „er vorher mit voller Überlegung entschert hatte“, zur Explosion brachte.

Da die Explosion in einem geschlossenen Eisenbahnwaggon erfolgte, war die Wirkung verheerend. Der Attentäter und die Franziska Jankowiak werden förmlich in Fetzen gerissen. Ebenso sind Hans Sänger und Paul Fuchs sofort tot. Die ebenfalls im Waggon arbeitenden Cäcilie Jankowiak und Margarete Trunschke werden durch den Explosionsdruck mehrere Meter aus dem Waggon heraus geschleudert, wo sie schwer verletzt liegen bleiben.

Von den außerhalb des Waggons sich befindenden Personen

sind der Lokheizer Leonhard Pawlitzki und Elisabeth Schultchen sofort tot. Weitere 24 Personen werden teilweise schwer verletzt. Ärztliche Hilfe ist mit Dr. Krause aus Welzow und Dr. Budniok aus Neupetershain schnell vor Ort, auch die Freiwillige Feuerwehr und die Freiwillige Sanitätskolonne des Roten Kreuzes Neu Welzow leisten schnell und selbstlos Hilfe, um Notverbände anzulegen und die Verletzten umgehend mit Krankenautos in die Krankenhäuser Senftenberg, Klettwitz und Cottbus zu transportieren. Hier versterben trotz sofortiger Hilfe an ihren schweren Verletzungen Karoline Budach und Otto Winzel.

Eine katholische Trauung muss um Stunden verschoben werden, weil Kuratus Fritsch zu einem schwer verletzten Opfer gerufen wird, um die Sterbesakramente zu reichen. Das schreckliche Ereignis löst in den Gemeinden Welzow und Neu Welzow eine Welle der Anteilnahme und Solidarität mit den Verletzten, Hinterbliebenen und Betroffenen aus.

Am 10. Oktober findet die Beisetzung der Opfer statt. Vormittags wird Hans Sänger auf dem Gemeindefriedhof Neu Welzow im Familiengrab unter Leitung des evangelischen Pfarrers Hanschkatz beerdigt.

Die anderen Opfer stehen aufgebahrt am Beisetzungstag bis Mittag in den Wohnungen der Angehörigen und werden von Mitgliedern der Gewerkschaftskommission durch den jeweils amtierenden Geistlichen vom Trauerhaus zur Dorfaue Welzow gebracht, wo sie noch einmal aufgebahrt werden.

Eine Ehrenwache in Bergmannsuniform hält bis zur Stunde der Beisetzung die Totenwacht.

Am Nachmittag versammeln sich die Hinterbliebenen, die Gemeindevertretungen beider Gemeinden, die Belegschaften der Betriebe, Mitglieder der Vereine, Einheimische und Auswärtige, weit über 1000 Personen an der Dorfaue. Die Freiwilligen Feuerwehren beider Gemeinden sorgen für Ordnung und Absperrung. Im feierlichen Zug werden die Särge hintereinander zum evangelischen Neuen Friedhof Welzow überführt, wo die Beisetzung in nebeneinander ausgeworfenen Gräbern erfolgt.

Die Trauerfeier wird im ökumenischen Miteinander vom evangelischen Pfarrer Hanschkatz und dem katholischen Kuratus Fritsch an der Dorfaue und an den Gräbern abgehalten.

Und obwohl ein Unwetter während der Beerdigung einsetzt, harrt eine große Menschenmenge bis zuletzt aus.

Die Eintracht AG spendet ein Denkmal aus Sandstein, das noch heute steht.



Abbildung 4: Denkmal und Grabstätte auf dem Alt-Welzower Friedhof; Foto: Uwe Kulke. 2000

100 Jahre Wind und Wetter haben an dem Denkmal genagt, so dass die Schrift auf dem Sandstein abgeblättert und nicht mehr

lesbar ist. Die Namensplatte jedoch wurde restauriert und man kann heute noch die Namen und Daten der Opfer von damals lesen. Es wäre schön, wenn auch das gesamte Denkmal und die Grabstätte, die an das schreckliche Attentat vor 100 Jahren erinnern, aber auch Mahnung für künftige Generationen sein sollen, wieder in einen ansehnlichen Zustand gebracht würden.

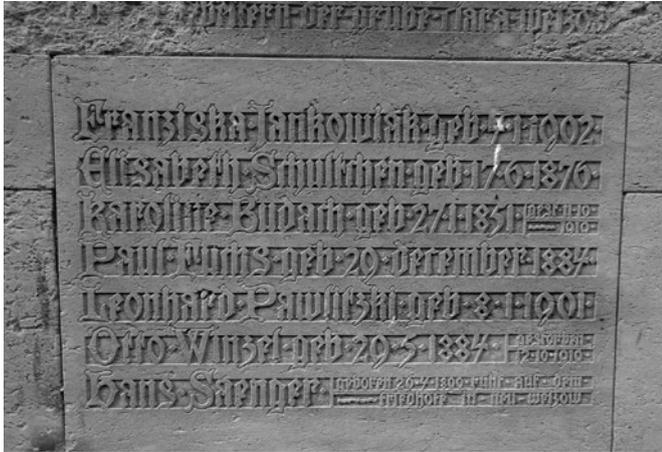


Abbildung 5: Namensplatte am Denkmal; Foto: Uwe Kulke, 2017

Vor kurzem habe ich von Karl-Heinz Jannaschk den ursprünglichen, heute nicht mehr lesbaren Text auf dem Denkmal erhalten. Auf der Mitteltafel über den Namen stand:
Dem Gedächtnis unserer am 7. 10. 1919 dem Handgranatenglück zum Opfer gefallenen Mitarbeiter! gestiftet von der Direktion den Angestellten und Arbeitern der Grube Clara Welzow

Auf der linken Tafel:
Salomo 27 Rühme dich nicht des morgenden Tages denn du weißt nicht was heute sich begeben mag

Auf der rechten Tafel:
Jes 55.8 meine Gedanken sind nicht eure Gedanken und eure Wege sind nicht meine Wege spricht der Herr

Der Spremberger Anzeiger begibt sich auch auf Ursachens-

che für dieses Verbrechen: „...Schlaglichtartig hat sich hier mit einem Male ein Abgrund sittlicher Verwahrlosung vor den Augen des Volkes aufgetan... Wo ist das Gewissen, wo ist da das Gefühl für Verantwortung?... Das ist nicht bloß Verrohung durch jahrelanges Kriegshandwerk;... Das ist sittlicher Tiefstand... Was ist denn noch ein Menschenleben wert?...“ Und appelliert abschließend, an das „Werk der Jugenderziehung Hand an(zu)legen“.

Die Tat ist sicherlich in erster Linie persönlich motiviert. Aber - wie hier bereits angedeutet - haben die äußerlichen Umstände auf jeden Fall ihren Teil dazu beigetragen: das Erleben des täglichen Sterbens und Verstümmelns von Menschen durch Maschinengewehre, Kanonen und Giftgas, die jahrelange Erziehung zu Völkerhass unter dem Deckmantel des nationalen Patriotismus („Erzfeind“) und nicht zuletzt die Perspektivlosigkeit hauptsächlich der Jugend in der Nachkriegszeit.

Und wenn wir uns heutige Entwicklungen in der Welt betrachten, werden wir bei genauerem Hinsehen gleiche oder ähnliche Ursachen erkennen.

Uwe Kulke

Quellen:

Familie Schimma, Nachlass von Hermann Schneider
 Heidemuseum Spremberg



PS: Herzlichen Glückwunsch an die Stadt Welzow zum 50. Jahrestag der Verleihung des Stadtrechts!

Abbildung 6: Erinnerungstuch; Quelle: Archiv Uwe Kulke

Soziale Dienste

Außensprechstunde des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

- Beratung und Beglaubigung zu Vorsorgevollmachten sowie Betreuung

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

Jeden ersten Mittwoch im Monat von 14.00 – 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11

Achtung: Die Sprechstunde im Oktober findet am 09.10.2019 zur gewohnten Zeit statt. Ansprechpartner: Herr Casper

Außensprechstunde des Jobcenters Spree-Neiße

Ein Dienstleistungsangebot für Leistungsbererechtigte, welche durch das Jobcenter Spree-Neiße betreut werden und ihren Wohnsitz in Welzow und Umgebung haben.

Jeden ersten Montag im Monat von 09:00 – 12:00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11, Telefon 035751-25048.

Außenstelle Suchtberatung

Die Suchtberatungsstelle des DRK bietet kostenlose, auf Wunsch auch anonyme, Beratungen zu allen Fragen des Suchtmittelkonsums an.



Wir bitten um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 03563/ 3425921 oder per mail an suchtberatung@drk-niederlausitz.de
Bei Bedarf kommen wir dann gern nach Welzow zur Beratung in die alte Dorfschule.

Wohnen zu Hause

Beratung zur Wohnraumanpassung für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen

- kostenfreie Erstberatung
- Beratungsgespräche vor Ort
- Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei Antragstellungen
 - Abklärung baurechtlicher Fragen
 - Herstellung von Kontakten zu Baufirmen und Sanitätshäusern
 - Unterstützung bei der Auswahl der ausführenden Firmen
 - punktuelle Begleitung der Umbauarbeiten
 - Unterstützung bei der Abrechnung geförderter Maßnahmen
 - Dokumentation



**Lebenshilfe
Region Spremberg e. V.**

Heinrichstraße 10 in 03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 900 43, Fax: 03563 / 60 28 65
Mail: info@lebenshilfe-spremberg.de



Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:

Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tagespflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst

Termine im Oktober 2019:

Tagespflege	Montag bis Freitag, 9.00 - 15.00 Uhr
Sportgruppe	Dienstag, 08.10. und 22.10.2019
Gruppe der Abstinenzler	Unsere Gruppe trifft sich erst im November wieder.
Soziale Beratung	Montag bis Freitag zu unseren Bürozeiten, außerdem zu den Sprechstunden mittwochs, 10.00 - 12.00 Uhr sowie nach Vereinbarung bei Ihnen zu Hause

Information des Albert Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V. - Welzower Tafel -

Sie erreichen uns in:

Welzow, Spremberger Straße 51

Telefon: 035751 20526

Fax: 035751 20526



Öffnungszeiten:	Montag	geschlossen
	Dienstag	08.00 Uhr bis 16.00 Uhr
	Mittwoch	08.00 Uhr bis 14.30 Uhr
	Donnerstag	08.00 Uhr bis 14.30 Uhr
	Freitag	08.00 Uhr bis 14.30 Uhr

Die Welzower Tafel können in Anspruch nehmen:

- Empfänger von Arbeitslosengeld I und II
- Empfänger von Hartz IV
- Gering verdienende Bürger und Rentner mit geringem Einkommen.

In der Tafel bekommen Sie Lebensmittel, die von Großhandelsketten, Lebensmittelherstellern, Privatgeschäften, Bäckereien und Fleischereien zur Verfügung gestellt werden. Diese Lebensmittel haben teilweise Verpackungsfehler, falsche Aufdrucke, beschädigte Verpackungen oder das Mindesthaltbarkeitsdatum steht kurz bevor.

Die Mitarbeiter der Welzower Tafel freuen sich über Ihren Besuch!



**Mehr
Generationen
Haus**

*Arbeitslosenverband
Deutschland,
Landesverband
Brandenburg e. V.*

Mehrgenerationenhaus „Ilse“ Großbräschen

Rudolf-Breitscheid-Str. 05
01983 Großbräschen
Telefon 035753 16333



**Wo Menschen aller
Generationen sich begegnen.**

Öffnungszeiten

Mo. und Do.	09:00 bis 12:00 Uhr	und	13:00 bis 15:30 Uhr
Di.	09:00 bis 12:00 Uhr	und	13:00 bis 18:00 Uhr
Mi.	09:00 bis 12:00 Uhr		

Möbel- und Textilbörse

Wir nehmen ständig an:

**Gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände,
Haushaltswaren
und Bekleidung in gebrauchsfähigem Zustand**

Möbel werden kostenlos durch unsere Mitarbeiter abgeholt.

DRK- Kleiderkammer
 Außenstelle Welzow
 Spremberger Straße 51
 Telefon: 035751/ 12 651



Deutsches Rotes Kreuz

Öffnungszeiten: Montag geschlossen
 Dienstag 08:00 - 14:00 Uhr
 Mittwoch 08:00 - 14:00 Uhr
 Donnerstag 08:00 - 14:00 Uhr
 Freitag 08:00 - 14:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken aller Art.

Das Team der Kleiderkammer würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.



ALBERT SCHWEITZER
 KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

ASF Brandenburg

**Erziehungs- und Familienberatung
 (Außersprechstunde)**

im Kultur- und Gemeindezentrum
 „Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6

Die kostenlose Beratung zu Erziehungsfragen, Umgangsrecht sowie Partnerschaft, Trennung und Scheidung erfolgt immer **donnerstags** in der Zeit von **12.30 Uhr bis 16.30 Uhr**.

Um eine telefonische Voranmeldung und Terminvereinbarung über **03563/ 34 88 531** wird gebeten.

Anlauf- und Beratungszentrum

Der örtlichen Liga Spremberg (Träger Volkssolidarität)

Für wen sind wir da?
 Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos**.

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)
 Keine Rechtsberatung

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
 Frau Conny Rudolph

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung nach Welzow ☎ 03563-6090321

**ZUHÖREN HILFT.
 Helfen Sie mit!**

Ehrenamt bei der TelefonSeelsorge Cottbus

Wir bieten

- ▶ eine qualifizierte, kostenfreie Ausbildung,
- ▶ regelmäßige Begleitung und Fortbildungen,
- ▶ eine flexible Dienstplanung
- ▶ langfristiger Einsatz in Cottbus
- ▶ sinnstiftendes Ehrenamt in starker Gemeinschaft

Jetzt informieren!

- ▶ Dienststelle Cottbus
 Telefon 0355 – 472831
 www.ktsbb.de



TelefonSeelsorge
 Berlin-Brandenburg

Bereitschaft

SWAZ (Wasser / Abwasser)	Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	01805 582 223 721
	(0,14 EUR aus dem deutschen Festnetz)	
(während der öffentlichen Dienstzeiten)	Notrufnummern	
(außerhalb der öffentlichen Dienstzeiten)	Feuerwehr	112
enviaM Service – Hotline	Polizei	110
Störungsmeldung (kostenfrei)	Rettungsleitstelle	0355 / 6320
SpreeGas (24h)	Gift- Notruf Berlin	030 / 1 92 40
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst		

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN OKTOBER 2019

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR	TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS			TEL.-NR.	
01.10.2019	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Stöbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
02.10.2019	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Apotheke in der Spree Galerie	Cottbus	Karl-Marx-Str- 68	0355/4946960
03.10.2019	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Umland-Apotheke	Cottbus	Umlandstr. 53	0355/541571
04.10.2019	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Apotheke a. Theater	Cottbus	Schiller Str. 1	0355/78439800
05.10.2019	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12	0355/4869092
06.10.2019	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
07.10.2019	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Sonnen-Apotheke Ströbitz	Cottbus	Schweriner Str. 1 B	0355/3817817
08.10.2019	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Madlower Chaussee Str. 4	0355/541609
09.10.2019	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
10.10.2019	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	Cottbus	G.-Hauptmann-Str. 15/Südstr. 10	0355/7811210
11.10.2019	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730
12.10.2019	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Galenus-Apotheke	Cottbus	Lieberoser Str. 35-36	0355/24378
13.10.2019	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	PlusPunkt-Apotheke	Cottbus	Spremberger Str. 24	0355/3818310
14.10.2019	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 4 A	0355/532349
15.10.2019	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
16.10.2019	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
17.10.2019	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11	0355/536064
18.10.2019	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142
19.10.2019	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sandower Hauptstr. 15	0355/715127
20.10.2019	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	City Apotheke im Blechen Carre	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 136	0355/6202965
21.10.2019	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Stöbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
22.10.2019	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Apotheke in der Spree Galerie	Cottbus	Karl-Marx-Str- 68	0355/4946960
23.10.2019	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Umland-Apotheke	Cottbus	Umlandstr. 53	0355/541571
24.10.2019	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Apotheke a. Theater	Cottbus	Schiller Str. 1	0355/78439800
25.10.2019	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12	0355/4869092
26.10.2019	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
27.10.2019	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Sonnen-Apotheke Ströbitz	Cottbus	Schweriner Str. 1 B	0355/3817817
28.10.2019	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Madlower Chaussee Str. 4	0355/541609
29.10.2019	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
30.10.2019	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	Cottbus	G.-Hauptmann-Str. 15/Südstr. 10	0355/7811210
31.10.2019	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730

Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow



Herzlich grüßen wir die Leser des Welzower Amtsblattes mit dem Monatsspruch für den Oktober 2019:

Wie es dir möglich ist: Aus dem Vollen schöpfend - gib davon Almosen! Wenn dir wenig möglich ist, fürchte dich nicht, aus dem Wenigen Almosen zu geben!

Tob. 4,8

Gottesdienste in der Evangelischen Kreuzkirche Welzow

- 06.10.2019 – Kein Gottesdienst in Welzow!
- 13.10.2019 – 17. So. n. Trinitatis
10.30 Uhr – Gottesdienst – Herr Bagyi
- 19.10.2019 Sonnabend – 14.00 Uhr
Jubiläumskonfirmation – Herr Pfarrer Schütt
- 20.10.2019 Kein Gottesdienst in Welzow!
- 27.10.2019 Kein Gottesdienst in Welzow!

Gottesdienst im Seniorenheim Welzow

Freitag, 25.10.2019 – 10.30 Uhr – Herr Pfarrer Schütt

Herzliche Einladung zu unseren Gemeindeveranstaltungen

Bibelstunde: jeden Dienstag – 19.00 Uhr
Diakoniestation Welzow

Posaunenchorprobe:
jeden Freitag - 19.00 Uhr
Diakoniestation Welzow

Frauenhilfe: Montag, 07.10.2019 – 14.30 Uhr
Gemeinderaum Pfarrhaus Welzow

Christenlehre Die Christenlehre findet zu folgenden Zeiten im Gemeinderaum im Pfarrhaus Welzow, Berliner Strasse 9, statt:

jeden Montag – 17.00 Uhr – 4.-6. Klasse
jeden Mittwoch – 14.00 Uhr – 1.-3. Klasse

Evang. Kirchengemeinde Proschim



Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim
13.10.2019 – 17. So. n. Trinitatis – 09.00 Uhr
Gottesdienst – Herr Bagyi

27.10.2019 – 19. So. n. Trinitatis 15.00 Uhr
Festgottesdienst „100 Jahre Kirche Proschim“
Predigt: Probst Dr. Stäblein

Frauenkreis
Mittwoch, 02.10.2019 – 15.00 Uhr
Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim

Evang. Kirchengemeinde Lieske



Gottesdienste in der Dorfkirche Lieske
15.09.2019 – 13. So. n. Trinitatis
06.10.2019 – 16. So. n. Trinitatis – 10.30 Uhr

Abendmahlsgottesdienst zum Erntedankfest -
Herr Pfarrer Schütt
20.10.2019 – 18. So. n. Trinitatis – 10.30 Uhr
Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Frauenkreis
Dienstag, 29.10.2019 – 15.00 Uhr – Gemeinderaum Kirche Lieske

Gottesdienste in den Nachbargemeinden – Oktober 2019

Evangelische Kirchengemeinde Neupetershain

06.10.2019 – 16. So. n. Trinitatis – 09.00 Uhr – Gottesdienst in Npth-Süd – Herr Pfarrer Schütt
20.10.2019 – 18. So. n. Trinitatis – 09.00 Uhr – Gottesdienst in Npth-Nord – Herr Pfarrer Schütt

Evangelische Kirchengemeinde Greifenhain

06.10.2019 – 16. So. n. Trinitatis – 14.00 Uhr – Abendmahlsgottesdienst zum Erntedankfest
und Goldene Konfirmation – Herr Pfarrer Schütt

Evangelische Kirchengemeinde Ressen

20.10.2019 – 18. So. n. Trinitatis – 14.00 Uhr – Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Allen Lesern des Welzower Amtsblattes herzliche Grüße von den Gemeindegemeindefürsprechern des
Pfarrsprengels Welzow und Herrn Pfarrer Hans-Christoph Schütt!

Katholische Pfarrgemeinde St. Antonius Großbräschen

GOTTESDIENSTE: OKTOBER 2019

Gebetsanliegen des Papstes für Oktober 2019:

Evangelisation: Dass der Heilige Geist einen mutigen missionarischen Aufbruch in der Kirche entfacht.

01.10. Dienstag Hl. Theresia vom Kinde Jesu (1897)
08.00 Uhr Welzow:
Rosenkranzgebet anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe

02.10. Mittwoch Hl. Schutzengel
08.00 Uhr Großbräschen:
Rosenkranzgebet anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe

03.10. Donnerstag **Tag der Deutschen Einheit**

10.00 Uhr Schwarzheide-Ost: Ökumenischer
Gottesdienst in der Viktoria-Kapelle
16.30 Uhr Altdöbern: Eucharistische Anbe-
tung mit Rosenkranzgebet
anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe

Vom 03. – 06.10. Kursangebot für jugendliche und junggebliebene

ne Musikliebhaber ab der 8. Klasse „Musiklabor“ im Don-Bosco-
Haus, Neuhausen

04.10. Freitag Hl. Franz von Assisi (1226)
16.30 Uhr Neupetershain: Rosenkranzgebet
anschl. um
17.00 Uhr Heilige Messe

05.10. Samstag 15.00 – 16.00 Uhr Großbräschen: Möglich-
keit für ein seelsorgerisches Gespräch im
Pfarrsaal
17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

27. Sonntag im Jahreskreis - Erntedank

06.10. Sonntag Hl. Bruno und Hl. Jakob
08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großbräschen: Hochamt

Kollekte für die Aus- und Fortbildung haupt- und ehrenamtlicher Mitarbeiter

14.00 Uhr Großbräschen: Ökumenischer Got-
tesdienst im Rahmen des Erntedankfestes
der Stadt Großbräschen

07.10. Montag 08.00 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe

08.10. Dienstag 08.00 Uhr Welzow: Rosenkranzgebet an-

- 09.10. Mittwoch schl. um 08.30 Uhr Heilige Messe
Dionysius, Bischof von Paris, und Gefährten,
Märtyrer (nach 250)
08.00 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe
- 10.10. Donnerstag 16.30 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet
anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe
- 11.10. Freitag 16.30 Uhr Neupetershain: Eucharistische
Anbetung mit Rosenkranzgebet anschl. um
17.00 Uhr Heilige Messe

vom 11. – 13.10. Kursangebot für interessierte Erwachsene
zu Glaubensfragen von A – Z „Der Verstand
muss sich auf die Suche nach dem begeben,
was er liebt“ im St. Wenzeslaus-Stift, Jauer-
nick

- 12.10. Samstag 08.00 Uhr Cottbus: Chortag für Chorleiter,
Chorsänger und Interessierte im St. Johan-
nes-Haus
15.00 bis 16.00 Uhr Großbräschen: Möglich-
keit für ein seelsorgerisches Gespräch im
Pfarrsaal
17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

28. Sonntag im Jahreskreis

- 13.10. Sonntag 08.30 Uhr Heilige Messe in Altdöbern
10.00 Uhr Großbräschen: Hochamt

Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

- 14.10. Montag 08.00 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe

vom 14. – 18.10. Kursangebot für Jugendliche ab der 8. Klasse
zum Nachdenken über ein paar Grundregeln, auf die es in der
Liebe ankommt „Verliebt, verlobt, verheiratet“ im Don-Bosco-
Haus, Neuhausen

- 15.10. Dienstag *Hl. Teresa von Ávila*
08.00 Uhr Welzow: Rosenkranzgebet anschl.
um 08.30 Uhr Heilige Messe

- 16.10. Mittwoch *Hochfest der Hl. Hedwig von Andechs (1243)*
08.00 Uhr Großbräschen: Eucharistische
Anbetung mit Rosenkranzgebet anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe
18.00 Uhr Görlitz: Pontifikalamt mit Bischof
Ippolt in der Propsteikirche St. Maria Frie-
denskönigin anschl. Empfang und Vortrag

- 17.10. Donnerstag *Hl. Ignatius von Antiochien (um 115)*
16.30 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet
anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe

- 18.10. Freitag *Fest des Hl. Evangelisten Lukas*
16.30 Uhr Neupetershain: Rosenkranzgebet
anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe

vom 18. – 20.10. Kursangebot für Eltern pubertierender Kinder

„Die Kunst einen Kaktus zu umarmen“ im St. Wenzeslaus-Stift,
Jauernick

- 19.10. Samstag 15.00 – 16.00 Uhr Großbräschen: Möglichkeit
für seelsorgerisches Gespräch im Pfarrsaal
17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse
18.00 Uhr Altdöbern: Wortgottesfeier anschl.
Treffen der Kolpingfamilie im Pfarrsaal

29. Sonntag im Jahreskreis

- 20.10. Sonntag 10.00 Uhr Großbräschen: Hochamt
Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

vom 20. – 26.10. „Singetage des Bistumskinderchores Dresden-
Meißen-Görlitz“ für Schulkinder in der Musikakademie Schloss
Colditz und am 25.10. Jubiläumskonzert anlässlich des 20-jährigen
Bestehens des Chores in der Marienkirche in Cottbus

- vom 21.- 24.10. Pastorkonferenz im St. Wenzeslaus-Stift,
Jauernick

- 21.10. Montag 08.30 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
22.10. Dienstag 08.30 Uhr Welzow: Rosenkranzgebet
23.10. Mittwoch 08.30 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
24.10. Donnerstag 17.00 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet
25.10. Freitag 16.30 Uhr Neupetershain: Rosenkranzgebet
anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe

- 26.10. Samstag 15.30 Uhr Großbräschen: Wortgottesfeier im
Seniorenheim
17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse
Berlin, Jugendentgebetnacht im Tempodrom

30. Sonntag im Jahreskreis *Beginn der Winterzeit!*

- 27.10. Sonntag 08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großbräschen: Hochamt

MISSIO-Kollekte

- 28.10. Montag Fest der Hl. Apostel Simon und Judas Thad-
däus
08.00 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe
- 29.10. Dienstag 08.00 Uhr Welzow: Eucharistische Anbetung
mit Rosenkranzgebet anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe
- 30.10. Mittwoch 08.00 Uhr Großbräschen: Rosenkranzgebet
anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe

31.10. Donnerstag Reformationstag

- 16.30 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet an-
schl. um 17.00 Uhr Heilige Messe

Änderungen vorbehalten!

Bitte die aktuellen Vermeldungen in den Samstags- und Sonn-
tagsgottesdiensten beachten!

In herzlicher Verbundenheit
Ihr Pfarrer Dr. Thomas O. Francis

Aktuelles aus den Nachbargemeinden

Große HALLOWEEN- PARTY

für jung und alt!
mit Feuershow

30. Oktober
Sportplatz
Neupetershain-Süd

**Beginn 16.30 Uhr mit Lampionumzug
an der FFW Neu-Geisendorf**

**Programm mit Musik DJ Achim, Tanz und
Lagerfeuer, Bastel- und Malstraße,
Kostüm- und Kürbisprämierung**



EINTRITT FREI!!!

Anzeigen

ACHTUNG!

Die nächste Ausgabe erscheint am **01.11.2019**
Redaktionsschluss ist der **15.10.2019**

Anzeigenschluss ist der **15.10.2019**

Anzeigenschaltungen bitte bei
Druck+Satz Offsetdruck,
Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen
Tel.: 03 57 53 / 1 77 01 oder 177 03, E-Mail:
beratung@drucksatz.com / service@drucksatz.com



Diakoniestation Welzow gGmbH

Wir helfen Ihnen und
unterstützen Sie in allen
Fragen der Pflege, Betreuung,
Beratung und Versorgung
in Ihrem Zuhause.

- Häusliche Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Hilfe
- Tagespflege
- Betreuungsleistungen
- Soziale Beratung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf



Cottbuser Str. 18, 03119 Welzow
Tel.: 03 57 51 / 1 29 25, Fax: 03 57 51 / 2 78 01

Bestattungshaus Ute Schöder GmbH

Bestattermeisterin



...wir begleiten Sie
in würdiger Form



Spremberg, am Busbahnhof, **Tel. 03563 / 92349**
www.bestattungshaus-spremberg.de

Fa. Peter Lehmann

Rollläden • Markisen • Jalousien • Insektenschutz

- Reparatur
- Verkauf
- Montage

Lindenallee 12
02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz
Tel. 035751/12221
Fax 035751/12320
Rolladen.Lehmann@t-online.de



Auch die kleinste Spende

hilft riesig.



Eines für
alle ...

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 • DRK.de



» Wir retten Leben.
Manchmal auch
sieben auf einmal «

FREIWILLIGE FEUERWEHR Für mich.
Für alle.



GeWoBa

Einziehen, wohlfühlen,
Zuhause sein!

Drebkauer Straße 4 • 03130 Spremberg
Tel.: 03563 3410 • www.gewoba-spremberg.de

Spreewald Reisedienst

Neumann GmbH & Co. KG

Dübener Heide mit Kremserfahrt
Termin: 16.10.2019 – Mittwoch - **Preis: 59,00 €**
Im Preis enthalten: Busfahrt, Führung Köhlerei Eisenhammer, Mittagessen, Kremserfahrt, Kaffeegedeck.

Hubertusfest in Winkel
Termin: 05.11.2019 – Dienstag - **Preis: 53,00 €**
Im Preis enthalten: Busfahrt, Mittagessen, 3-stündiges Programm mit Tanz, Kaffeegedeck

Böhmischer Tanznachmittag in Kamenice
Termin: 15.11.2019 - Freitag - **Preis: 49,00 €**
Im Preis enthalten: Busfahrt, Mittagessen, Kaffeegedeck, Abendessen, böhmische Blasmusik

Spreewald Reisedienst Neumann, Burg, Ringchausee 44
Zweigniederlassung: 03103 Neupetershain,
Spremberger Str. 14, Tel. 035751/10888

ZEIG ZIVIL COURAGE

NOTRUF 110

Gefährde Dich
nicht selbst.
Kümmere Dich
um das Opfer.

WEISSER RING

Wir helfen Kriminalitätsoffern.

www.weisser-ring.de

Sausitz Touristik

das besondere Bustourerlebnis



TAGESFAHRTEN

26.10. BERLIN – FRIEDRICHSTADTPALAST ODER MUSICAL MAMMA MIA
Busfahrt, Eintrittskarte – ab 99,-

31.10. AUF LUTHERS SPUREN – REFORMATIONSFEST IN WITTENBERG
Busfahrt, Stadtführung, Mittagessen - 55,-

06.11. MARTINGANSESSEN VOR DEN TOREN BERLINS
Busfahrt, Mittagessen, Musik & Unterhaltung, Kaffeegedeck – 66,-

16.11. REISEFESTIVAL IN COTTBUS
Busfahrt, Kaffeegedeck, Tombola, Musik, Unterhaltung, Abendbuffet – 55,-

28.11. ADVENT IN DER RÄUBERSCHÄNKE
Busfahrt, Mittagessen, Programm mit Michael Hansen, Kaffeegedeck, Tanz – 69,-

04.12. ADVENT MIT DAGMAR FREDERIC AM MÜGGELSEE
Busfahrt, Mittagessen, Programm, Kaffeegedeck - 69,-

04.12. MIT VOLLDAMPF INS ZITTAUER GEBIRGE
Busfahrt, Fahrt mit Weißeritztalbahn, Mittagessen, Führung Kräuterlikör, Kaffeegedeck - 69,-

05.12. DDR-WEIHNACHTSFEST BEIM ROSENWIRT IN WINKEL
Busfahrt, Mittagessen, DDR-Programm, Kaffeegedeck, Tanz – 65,-

05.12. SPREEWÄLDER ADVENT
Busfahrt, Mittagessen, Glühweinkahnfahrt, Weihnachtsprogramm, Kaffeegedeck - 72,-

06.12. WEIHNACHTSSCHLAGERSCHEUNE SCHLOSS DIEDERSDORF
Busfahrt, Mittagessen, Programm mit „Kathrin & Peter“, Kaffeegedeck – 88,-

06.12. NIKOLAUSFAHRT INS BLAUE
Busfahrt, Mittagessen, Rundfahrt, Kaffeegedeck - 69,-

MEHRTAGESFAHRTEN

(Haustürtransfer im Preis enthalten)

ITALIENISCHE RIVIERA & FRANKREICH'S COTE D'AZUR
13.10.-20.10. = 645,-

KRAKAU – FLORENZ DES NORDENS
17.10.-20.10. = 345,-

GARDASEE & BRENTA-DOLOMITEN
20.10.-26.10. = 575,-

ERHOLUNG AUF RÜGEN - BINZ
17.11.-24.11. = 580,-

„STARS LIVE“ MIT ANDY BORG IN FRIEDRICHRODA
22.11.-24.11. = 310,-

REGENSBURGER ADVENT MIT KONZERT DER DOMSPATZEN
29.11.-01.12. = 395,-

SCHLESISCHER ADVENT IM SCHLOSSHOTEL
01.12.-03.12. = 285,-

ADVENTSFAHRT INS BLAUE
06.12.-08.12. = 315,-

ADVENT IN DER HEIMAT DER NUSSKNACKER & RÄUCHERMÄNNCHEN
12.12.-15.12. = 395,-

WEIHNACHTEN IM KAISERLICHEN SALZKAMMERGUT
22.12.-27.12. = 680,-

Weitere Informationen erhalten Sie im:
Reisebüro S & S Bustouristik Welzow
Spremberger Str. 63 • Tel. (035751) 133 10
Reisebüro S & S Bustouristik Großräschen
Calauer Str. 5 • Tel. (035753) 15 888
Reisebüro Ferienparadies Senftenberg
Schmiedestr. 9 -11 • Tel. (03573) 793 973
Reisebüro S & S Bustouristik Spremberg
Lange Str. 24 • Tel. (03563) 34 85 773

5. OKTOBERFEST IN PROSCHIM

15,-€ Kulturbeitrag

Eintrittskarten im Vorverkauf

E-Mail: kulturhaus-proschim@freenet.de
oder jeden Sonntag zwischen 11-13 Uhr
im Kulturhaus Proschim

Kartenvorverkauf am 10.10.19 von 18:00-
21:00 und am 13.10.19 15-17:00 Uhr im Kultur-
haus Proschim oder über AB 035751-2326



Die besten
Dirndl & Lederhosen
werden prämiert

+ Die Partymacher + DJ Achim +
+ Grünewalder Hausmusikanten +

19.10.2019

Einlass: 18 Uhr
Kulturhaus Proschim

Bringt ein paar € zusätzlich mit für Weißwurst, deftige Haxen & Getränke

Förderverein
Kulturhaus
Proschim e.V.

Oktoberfest

bei den **Siedlern Welzow-**
West Karl-Marx-Str. 18

Am 04.10.2019

ab 18:00 Uhr

*Ein Freibier bis 22:00 Uhr
wenn die Bedienung mit
Dir darum würfelt.*

- Eröffnung mit Bieranstich
- Stimmungsvolle Oktoberfestmusik mit DJ Andi
- Bayrische Küche (Haxe, Weißwürstel, Leberkäs, Hendl, Brezeln)

Am 05.10.2019

ab 11:00 Uhr

- Ab 11:00 Uhr Maß Trinken und die bayrische Küche genießen
- Ab 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen, auch Kaiserschmarrn ist im Angebot

- Ab 19:00 Uhr Stimmungsvolle Oktoberfestmusik mit DJ Andi und Kneipenspiele



Vorreservierung bitte unter
0174 165 2463 oder unter
siedlerwelzow@gmail.com

125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Welzow

Gerätehaus Welzow
Eintrachtallee 1a, 03119 Welzow



Jubiläumsfest

Samstag
05.10.2019

Rahmenprogramm:
Kinderschminken,
Hüpfburg und Spiele
mit der Alten Dorfschule
Welzow

Überschlagsimulator der
Verkehrswacht

FW FEUERWEHR



- | | |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 Uhr | Eintreffen der Wehren |
| 12.00 Uhr | Mittagessen aus der
Gulaschkanone und Frisches vom
Grill |
| 12.30 Uhr | Festumzug durch Welzow |
| 14.00 Uhr | Offizielle Eröffnung mit Drehleiter-
und Gedenksteinweihe |
| 15.00 Uhr | Kaffee- und Kuchenbuffet |
| 15.30 Uhr | Auftritt WCC-Kinder |
| 16.00 Uhr | Vorführung DRK-
Rettungshundestaffel |
| 16.30 Uhr | Einsatzübung Jugendfeuerwehr |
| 17.00 Uhr | Einsatzübung Einsatzabteilung |
| 18.00 –
23.00 Uhr | Tanz inkl. Live-Musik mit der Band
Dreiklang und Auftritt der
Döberner Feuerteufel |